Genie
A TEREX BRAND

Üzemeltetői kézikönyv

Sorozatszám-tartomány

Z®-51/30J

CE
UK
CA

karbantartási
tudnivalókkal

Eredeti utasítások fordítása
Tenth Edition
First Printing
Part No. 1331931HUGT

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Tartalomjegyzék

Bevezetés 1
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói 6
Általános biztonság 9
Személyes biztonság 12
Munkaterületi biztonság 13
Jelmagyarázat 22
Kezelőszervek 23
Ellenőrzések 36
Üzemeltetési utasítások 49
Szállítási és emelési utasítások 65
Karbantartás 68
Specifikációk 72

Copyright © 2012 Terex Corporation

Tizedik kiadás: Első nyomtatás, november 2025

A Genie és a „Z” a Terex South Dakota, Inc. az USA-ban és sok más országban bejegyzett védjegye.

Megfelel a 2006/42/EK számú EK direktívának
Lásd az EK megfelelőségi nyilatkozatot

A gépek kínálatáról szóló (biztonsági) szabályzat, 2008

Bevezetés

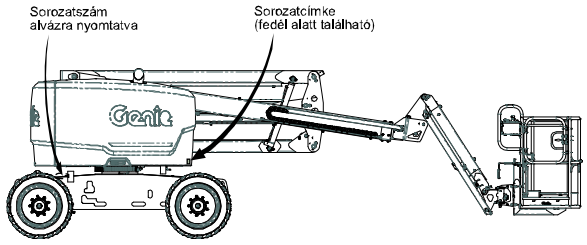
Erről a kézikönyvről

A Genie megköszöni, hogy a mi munkagépünket választották használatra. Első számú prioritásunk a felhasználó biztonsága, amelyet a legjobban közös erőfeszítéssel lehet megvalósítani. Ez a könyv üzemeltetési és naponkénti karbantartási kézikönyv a Genie munkagépet használó vagy üzemeltető személy számára.

Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, lépjen kapcsolatba a Genie-vel.

Termék azonosítása

A munkagép sorozatszáma a sorozatcímkén található.



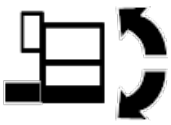
Útmutató a rendeltetésszerű használathoz és a munkagép megismeréséhez

Ezen munkagép rendeltetésszerű használata személyzet, szerszámokat is beleértve, illetve anyagok felemelése föld feletti munkahelyre. Az üzemeltető felelőssége, hogy a munkagép üzemeltetése előtt elolvassa és megértse ezt az ismertető útmutatót.

- ☑ Minden személyt ki kell képezni a mobil emelőkosár (MEWP) üzemeltetésére.
- ☑ Az MEWP-t meg kell ismertetni minden olyan személlyel, aki illetékes, illetve kompetens és kiképzett.
- ☑ A munkagépet csak arra kiképzett és illetékes személyzet kezelheti.
- ☑ Az üzemeltető a felelős azért, hogy elolvassa, megértse és betartsa a gyártónak az Üzemeltetői kézikönyvben található utasításait és biztonsági szabályzatát.
- ☑ Az Üzemeltetői kézikönyv a kézikönyvtárolóban található az emelőkosárban.
- ☑ Konkrét termékalkalmazásokhoz lásd a **Kapcsolatfelvétel a gyártóval** című részt a következő oldalon.

Bevezetés

Emelőkosárbeli kezelőszervek jelölései és a kapcsolódó munkagépmozgások:

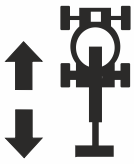

Emelőkosár szintezése

Emelőkosár forgatása

Gémtoldat emelése/leengedése

Elsődleges gém emelése/leengedése

Forgóasztal forgatása


Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása

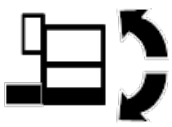
Másodlagos gém emelése/leengedése

Haladás előre/hátra

Kormányzás jobbra/balra

Bevezetés

Földi kezelőszervek jelölései és a kapcsolódó munkagépmozgások:


Emelőkosár szintezése

Emelőkosár forgatása

Gémtoldat emelése/leengedése

Elsődleges gém emelése/leengedése

Forgóasztal forgatása

Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása

Másodlagos gém emelése/leengedése

Sorozatvezérlési funkciók és mozgás:

- Meghajtás és kormányzás.

Zárolási funkciók:

- Megnövelt haladási sebesség.
- Megnövelt haladás nem vízszintes helyzetben.
- Meghajtásaktiválás, amikor a gém el van forgatva a nem kormányzott kerekeken túlra.
- Minden emelőkosárbeli és földi kezelőszerv.

Használat korlátozása:

- Ezen munkagép rendeltetésszerű használata személyzet, szerszámokat is beleértve, illetve anyagok felemelése föld feletti munkahelyre.
- Az emelőkosarat csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép szilárd, vízszintes talajon áll.

Stabilitást növelő eszközök:

- Habtöltésű abroncsok

Bevezetés

Közlöny forgalmazása és megfelelőség

A termékfelhasználó biztonsága kiemelkedő fontosságú a Genie számára. A Genie különböző közlönyöket használ fontos biztonsági és termékinformáció közlésére a kereskedőkkel és a munkagép-tulajdonosokkal.

A közlönyökben található információ specifikus munkagépekhez kapcsolódik, a munkagépmodell és a sorozatszám használatával.

A közlönyök forgalmazása a nyilvántartásban szereplő legutolsó tulajdonoson, illetve a hozzá társított kereskedőn alapszik, ezért fontos a munkagép regisztrálása és a kapcsolatfelvételi információnak naprakészen tartása.

A személyzet biztonságának és a munkagép folyamatos megbízható működésének biztosítása érdekében feltétlenül tartsa be a vonatkozó közlönyben javasoltakat.

A gépre vonatkozó közlemények megtekintéséhez látogasson el a www.genielift.com weblapra.

Megfelelőségi tanúsítvány

Az eredeti megfelelőségi tanúsítvány egy példányát beszerezheti webhelyünkön, a https://my.genielift.com címen.

Kapcsolatfelvétel a gyártóval

Időnként szükség lehet a Genie-vel való kapcsolatfelvételre. Amikor ezt teszi, álljon készen a munkagép modellszámának és sorozatszámának megadására, saját nevével és kapcsolatfelvételi információjával együtt. A Genie-vel fel kell venni a kapcsolatot legalább az alábbi esetekben:

Balesetjelentés

Termékalkalmazással és biztonsággal kapcsolatos kérdések

Szabványok és hatósági megfelelőségi információ

Aktuális tulajdonossal kapcsolatos frissítések, pl. a munkagép-tulajdonos megváltozása esetén, vagy a kapcsolatfelvételi információ változásakor. Lásd alább: Tulajdonjog átruházása.

Munkagép tulajdonjogának átruházása

Ha rászán néhány percet a tulajdonosi információ frissítésére, ezzel biztosítja, hogy megkapja a munkagépére vonatkozó fontos biztonsági, karbantartási és üzemelési információt.

Kérjük, regisztrálja a munkagépet oly módon, hogy felkeresi webhelyünket www.genielift.com címen, vagy pedig díjmentesen felhív minket az 1-800-536-1800 telefonszámon.

Bevezetés

Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

Biztonsági jelzések karbantartása

Cseréljen ki minden hiányzó vagy sérült biztonsági jelzést. Állandóan tartsa szem előtt az üzemeltető biztonságát. Használjon kímélő mosószert és vizet a biztonsági jelzések tisztítására. Ne használjon oldószeralapú tisztítószereket, mert azok megkárosíthatják a biztonsági jelzés anyagát.

Veszélyminősítés

Az ezen a gépen lévő matricák szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:

Biztonsági figyelmeztetés szimbólum—a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.

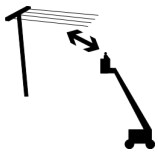
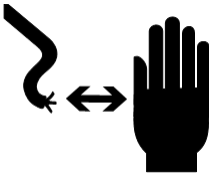
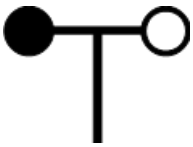
⚠VESZÉLY Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

⚠FIGYELEM Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

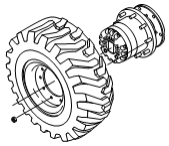
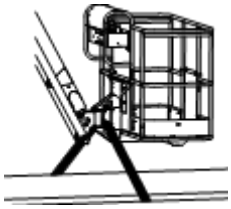
⚠VIGYÁZAT Olyan veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, enyhébb vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

FIGYELMEZTETÉS Anyagi kár lehetőségére utaló üzenet.

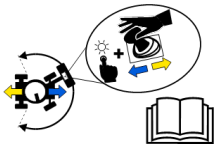
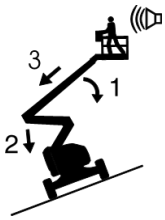
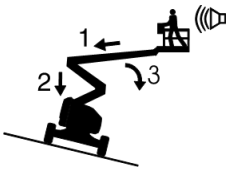
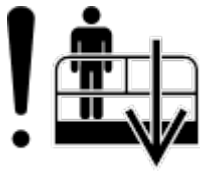
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

Zúzódásveszély	Tartózkodjon távol a mozgó alkatrészektől	Olvassa el az üzemeltetői kézikönyvet	Fej feletti akadály	Ütközésveszély
Áramütésveszély	 Tartsa be az előírt távolságot	Borulásveszély	Borulásveszély	Borulásveszély
Áramütésveszély	 Ne érintse meg	Húzza ki az akkumulátort	 Szélsebesség	Gép nincs szintben

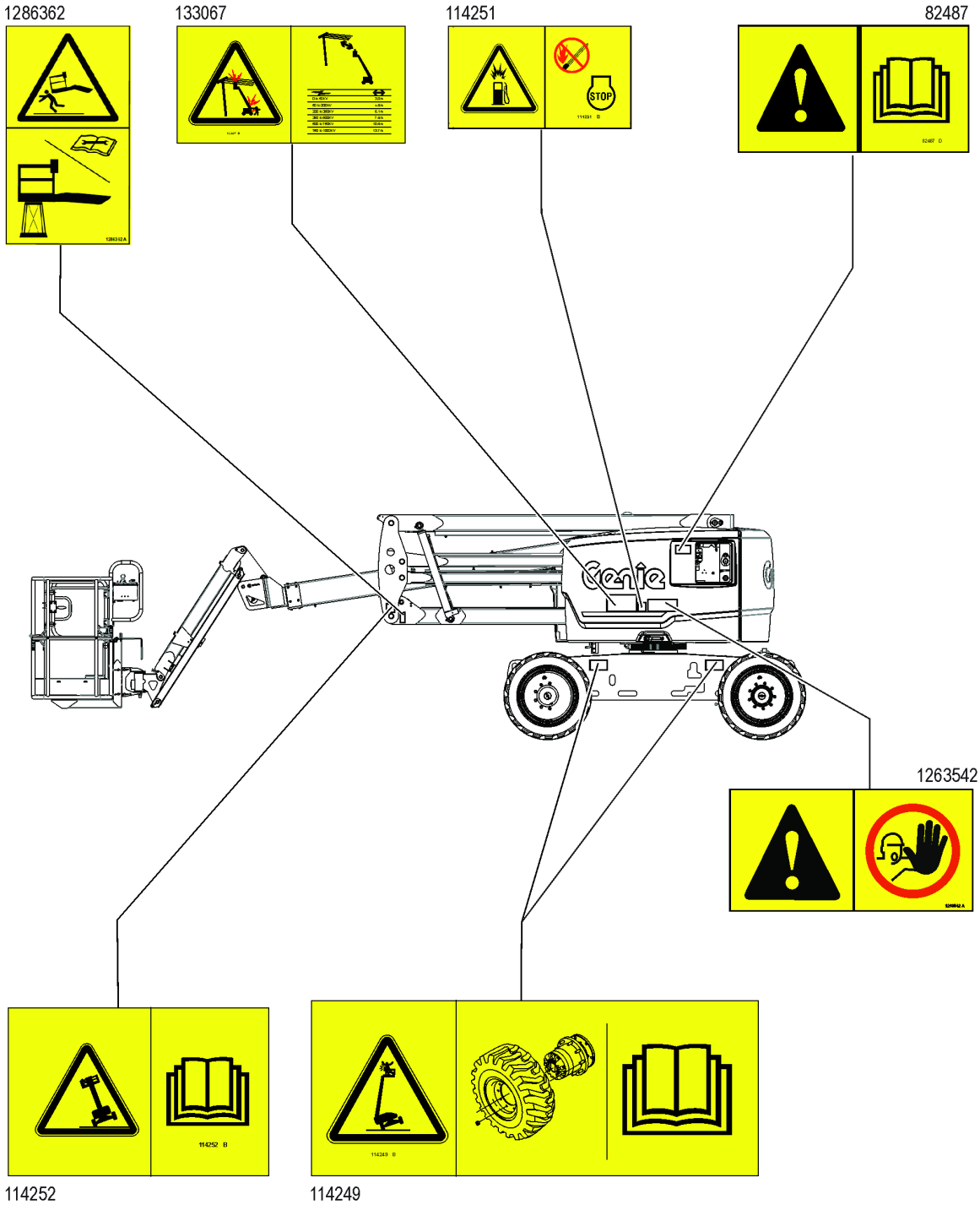
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

Oldalirányú erő	Tilos a dohányzás. Nyílt láng használata tilos. Állítsa le a motort.	Robbanásveszély	Égésveszély	Robbanásveszély
				
Abroncsterhelés	Abroncsspecifikációk	Tilos a dohányzás	Robbanásveszély	Tűzveszély
				
Emelőkosár-kikötési utasítások	Emelési és kikötési utasítások	Rögzítőkötél-kikötési pont	Kikötési pont	Emelési pont

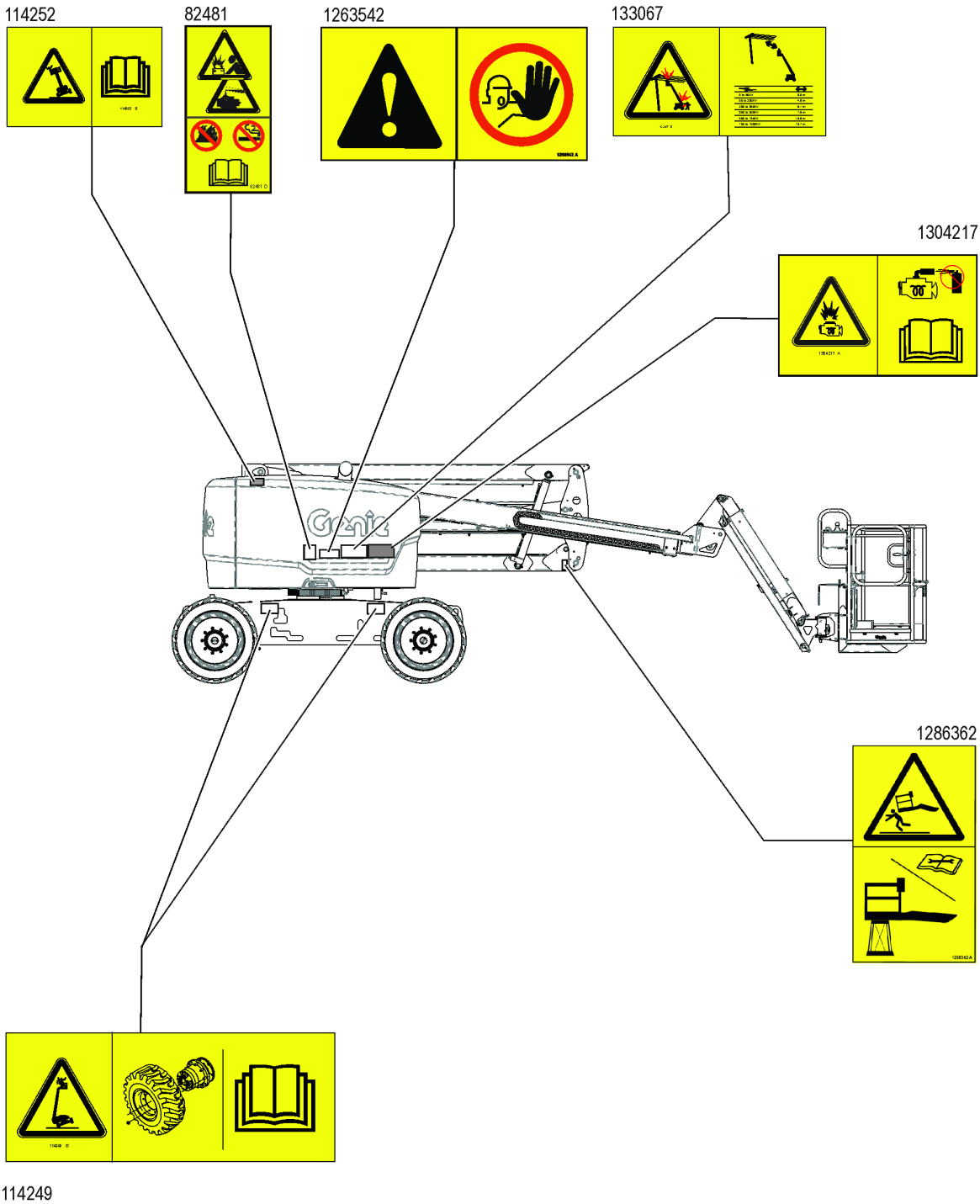
Szimbólumok és biztonsági képjelek definíciói

Maximális kapacitás	Megszaladásveszély	 Színkódolt nyílirányok	Névleges nyomás az emelőkosár levegővezetékében	Névleges feszültség az emelőkosárhoz
Helyreállítási eljárás, ha megszólal a riasztás felemelt állapotban.  Emelőkosár emelkedőn: 1 Engedje le az elsődlegest. 2 Engedje le a másodlagost. 3 Húzza vissza az elsődlegest.  Emelőkosár lejtőn: 1 Húzza vissza az elsődlegest. 2 Engedje le a másodlagost. 3 Engedje le az elsődlegest.		Felnyitás csak arra kiképzett, illetékes személy által	Zúzódásveszély	Karbantartás közben támassza alá az emelőkosarat vagy gémet
 Kisegítő leeresztés	Emelőkosár túlterhelve			

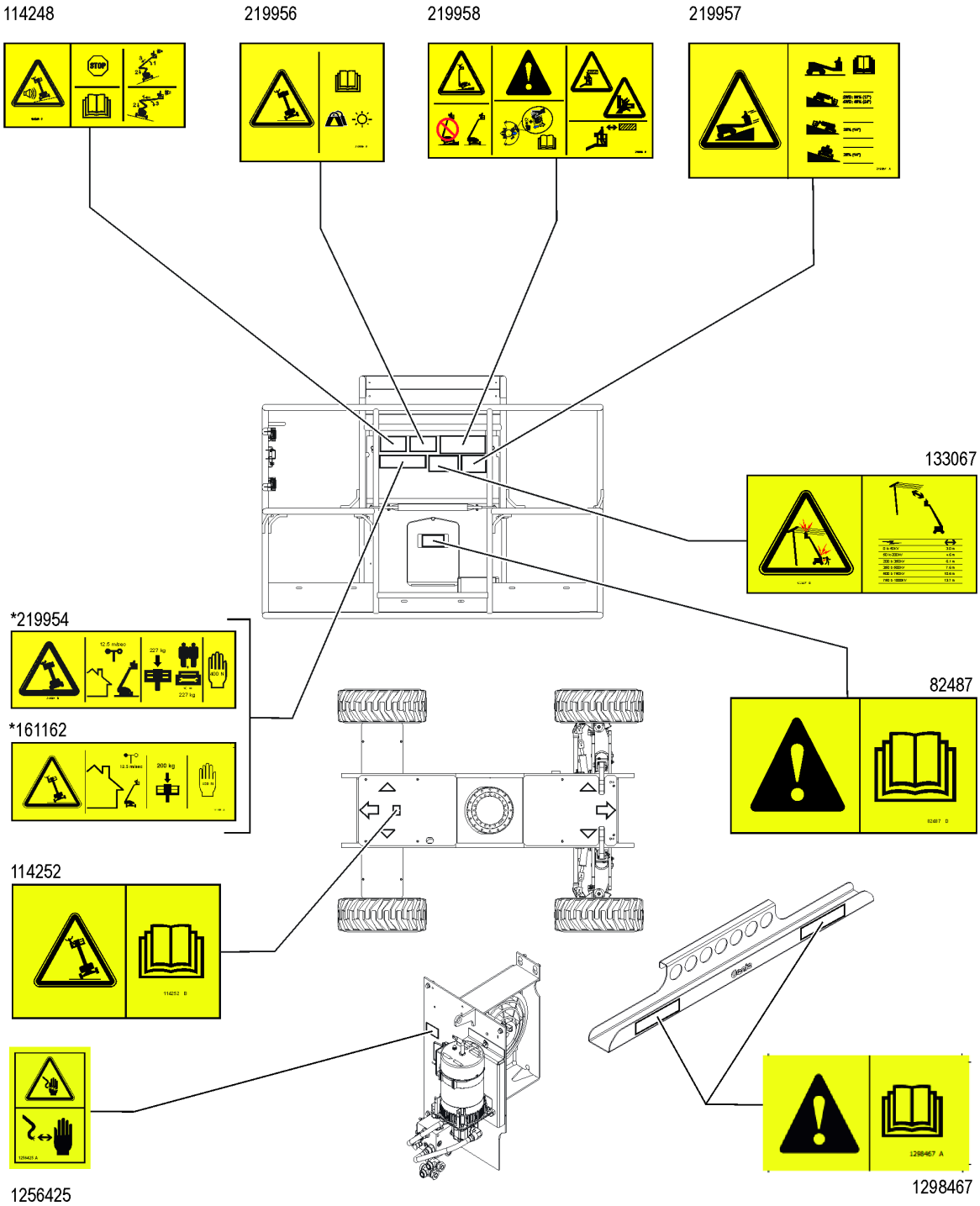
Általános biztonság



Általános biztonság



Általános biztonság



Személyes biztonság

Személyes zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és hatósági előírásokat.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

Munkaterületi biztonság

⚠ Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.

Tartsa be az elektromos vezetékektől való, előírt távolságra vonatkozó összes helyi és országos előírást. Minimálisan az alábbi táblázatban megadott előírt távolságot kell követni.

Hálózati feszültség	Előírt távolság
0 – 50 kV	3,05 m
50 – 200 kV	4,60 m
200 – 350 kV	6,10 m
350 – 500 kV	7,62 m
500 – 750 kV	10,67 m
750 – 1000 kV	13,72 m

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Villámláskor és viharos időben ne üzemeltesse a munkagépet.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

⚠ Borulásveszély

A személyek, berendezés és anyagok összsúlya nem haladhatja meg az emelőkosár vagy az emelőkosár-meghosszabbítás maximális kapacitását.

Maximális emelőkosár-kapacitás	227 kg
Repülőgép-védelem csomaggal felszerelt munkagép	200 kg
Személyek maximális száma	2

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, és azt le kell vonni az emelőkosár-kapacitásból. Lásd a külön megvásárolható tételekkel és a tartozékokkal kapott matricákat.

Tartozékok használata esetén olvassa el, értse meg és tartsa be a tartozékkal kapott matricákat, utasításokat és kézikönyveket.

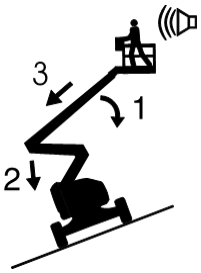
Munkaterületi biztonság

A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.

Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor a gém le van eresztve: Ne hosszabbítsa meg, ne forgassa el és ne emelje a gémet a vízszintes fölé. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár fel van emelve, legyen rendkívül óvatos. A Munkagép nem vízszintes jelzőfény bekapcsolódik és a meghajtás funkció nem fog működni egyik vagy mindkét irányban. Vizsgálja meg a gém helyzetét a lejtőn az alábbi ábra szerint. Kövesse a gém leeresztésére irányuló lépéseket, mielőtt a munkagépet szilárd, vízszintes felületre vezetné. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet.

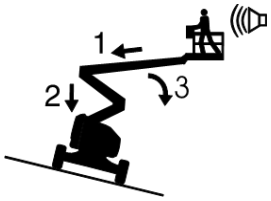


Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár emelkedőn van:

1 Engedje le az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Húzza vissza az elsődleges gémet.



Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár lejtőn van:

1 Húzza vissza az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Engedje le az elsődleges gémet.

12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel a gémet. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor a gém fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett felület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.

Munkaterületi biztonság

Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott állapotban lévő munkagéppel egyenetlen terepen, törmelékes, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Felemelt vagy meghosszabbított gém esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyen, illetve ilyen közelében.

Tilos a munkagépet daruként használni.

Tilos a munkagépet vagy más tárgyakat a gém segítségével eltolni.

A gém ne érintkezzen szomszédos struktúrákkal.

Tilos a gémet és az emelőkosarat szomszédos struktúrákhoz erősíteni.

Ne helyezzen el terhelést az emelőkosár hordfelületén kívül.

Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.

Maximálisan megengedhető oldalirányú erő – 400 N

Ne cserélje le a gyárilag felszerelt abroncsokat más specifikációjú vagy névleges betétszámú abroncsokra.

Ne használjon légtöltésű abroncsokat. Ezekre a gépekre habtöltésű abroncsok vannak felszerelve. A kerék súlya és a megfelelő ellensúly-konfiguráció kritikus fontosságúak a stabilitás szempontjából.

A gyártó előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos megváltoztatni vagy módosítani a mobil emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.

Munkaterületi biztonság

Tilos rögzített vagy lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy arra erősíteni.

Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban, vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs jó állapotban van, a légtöltésű abroncsok megfelelően fel vannak fújva, és a kerékrögzítő anyák jól meg vannak húzva.

Ha egy szomszédos szerkezet miatt az emelőkosár beszorul, fennakad, illetve más módon mozgásképtelenné válik, kiszabadításához ne használja az emelőkosárban lévő vezérlőket. Az emelőkosarat minden személy feltétlenül el kell hagyja, mielőtt annak földi vezérlőkkel való kiszabadítását meg lehetne kísérelni.

⚠ A lejtőn való használat veszélyei

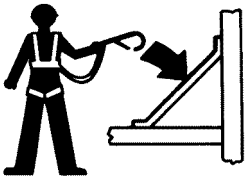
A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek kizárólag a gép behúzott állapotára vonatkoznak.

Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 2WD (kétkerékmeghajtású)		
Emelőkosár lejtőn	30%	(17°)
Emelőkosár emelkedőn	25%	(14°)
Oldaldőlésű lejtő	25%	(14°)
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban, 4WD (négykerékmeghajtású)		
Emelőkosár lejtőn	45%	(24°)
Emelőkosár emelkedőn	25%	(14°)
Oldaldőlésű lejtő	25%	(14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.

Munkaterületi biztonság

⚠ Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó hatósági előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.

Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

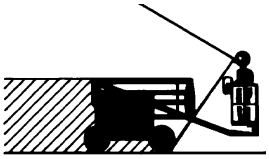
Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig, vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

Csak akkor lépjen be az emelőkosárba, illetve szálljon ki onnan, ha a munkagép behúzott állapotban van és az emelőkosár le van engedve a talajszintre.

A gép tervezésénél figyelembe vették a magasságban való kilépés konkrét termékalkalmazásával kapcsolatos veszélyeket, további információkért forduljon a Genie-hez (lásd a Kapcsolatfelvétel a gyártóval című részt).

⚠ Ütközésveszély



A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holttérben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gém helyzetére és kilengésére.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.

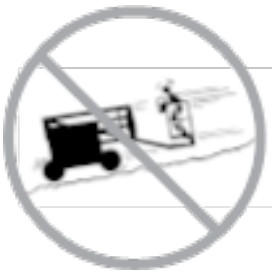
Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és kormányzati előírásokat.

Munkaterületi biztonság

A munkagép vezetésekor és kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt nyilakat.

Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.



A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és a többi ütközésveszélyt jelentő tényezőnek megfelelően kell korlátozni.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megtörténtek a megfelelő óvintézkedések a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatványokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

⚠ Testi sérülés veszélye

A szén-monoxid mérgezés elkerülése végett a munkagépet csak jól szellőző helyen szabad használni.

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

⚠ Robbanás- és tűzveszély

Tilos a motort beindítani, ha cseppfolyós propángáz, benzin, dízelmotor-üzemanyag vagy más robbanóanyag szagát vagy jelenlétét észleli.

Üzemelő motor esetén tilos az üzemanyag-utántöltés.

A munkagépen az üzemanyag, illetve az akkumulátor feltöltését csak nyílt, jól szellőző helyen végezze, szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Ne üzemeltesse a munkagépet és ne töltse az akkumulátort veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

Ne fecskendezzen étert izzófejes motorba.

Munkaterületi biztonság

⚠ Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a megfelelő Genie szervizkézikönyvben előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, a kezelői kézikönyv teljes, jól olvasható, és a gépen elhelyezett tartóban található.

⚠ Alkatrészsérülés-veszély

A motor külső indításához ne használjon 12 V feletti feszültségű akkumulátort vagy töltőt.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Tilos a munkagépet üzemeltetni olyan helyeken, ahol rendkívül nagy mágneses terek lehetnek jelen.

⚠ Akkumulátorbiztonság

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.

Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Robbanásveszély

Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.

⚠ Áramütésveszély

Kerülje az elektromos csatlakozókkal való érintkezést.

Munkaterületi biztonság

⚠ Érintési riasztó biztonsága

Az érintési riasztóval kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Ne lépje túl az emelőkosár névleges terhelési kapacitását. Az érintési riasztó súlya csökkenti a névleges emelőkosár-kapacitást és azt le kell vonni az emelőkosár teljes terheléséből.

Az érintési riasztó szerelvényének súlya 10 lb/4,5 kg.

Győződjön meg arról, hogy az érintési riasztó biztonságosan van felszerelve.

⚠ Paneltartó biztonság

A paneltartókkal kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Ne lépje túl az emelőkosár névleges terhelési kapacitását. A tartók, panelek, személyek, szerszámok és minden más berendezés kombinált súlya nem haladhatja meg az emelőkosár névleges kapacitását.

A paneltartó szerelvény súlya 13,6 kg.

A paneltartó szerelvény maximális kapacitása 113 kg.

Lehetséges, hogy a paneltartók és a paneltartókban lévő terhelés súlya egyetlen személyre korlátozza az emelőkosárban lévő személyek maximális számát.

Rögzítse a tartókat az emelőkosárhoz. Rögzítse a panel(ek)et az emelőkosár korlátjához a kapott szíjak használatával.

Csak akkor üzemeltesse, ha erre megfelelően kiképzett, és tisztában van a panelek emelésével kapcsolatos összes kockázattal.

Ne hozzon létre a munkagépre ható vízszintes irányú erőt vagy oldalirányú terhelést oly módon, hogy rögzített vagy lelógó terhet felemel vagy leenged.

Panelek maximális függőleges magassága: 1,2 m.

Maximális szélsebesség: 6,7 m/sec.

Maximális panelfelület: 3 m^2.

Munkaterületi biztonság

⚠ Csőtartó biztonság

A csőtartóval kapott összes figyelmeztetést és utasítást olvassa el, vegye tudomásul és tartsa be.

Ne lépje túl az emelőkosár névleges terhelési kapacitását. A csőtartó szerelvény és a csőtartókban lévő súly csökkenteni fogja az emelőkosár kapacitását, és azt bele kell számítani a teljes emelőkosár-terhelésbe.

A csőtartó szerelvény súlya 9,5 kg.

A csőtartó szerelvény maximális kapacitása 91 kg.

A csőtartó szerelvény és a csőtartókban lévő terhelés korlátozhatja az emelőkosárban tartózkodó személyek maximális számát.

Központosítsa a terhelést az emelőkosár hordfelületén belül.

Rögzítse a terhelést az emelőkosárhoz.

Ne legyen akadály az emelőkosár be- és kijáratánál.

Ne akadályozza semmi az emelőkosár-kezelőszervek vagy a piros Vészleállás gomb üzemeltethetőségét.

Csak akkor üzemeltesse, ha erre megfelelően kiképzett, és tisztában van túlnyúló terhet tartalmazó emelőkosár mozgásával kapcsolatos összes kockázattal.

Ne hozzon létre a munkagépre ható vízszintes irányú erőt vagy oldalirányú terhelést oly módon, hogy rögzített vagy lelógó terhet felemel vagy leenged.

Áramütésveszély: Tartsa a csöveket távol minden feszültség alatt lévő elektromos vezetőtől.

Minden használat után zárolja

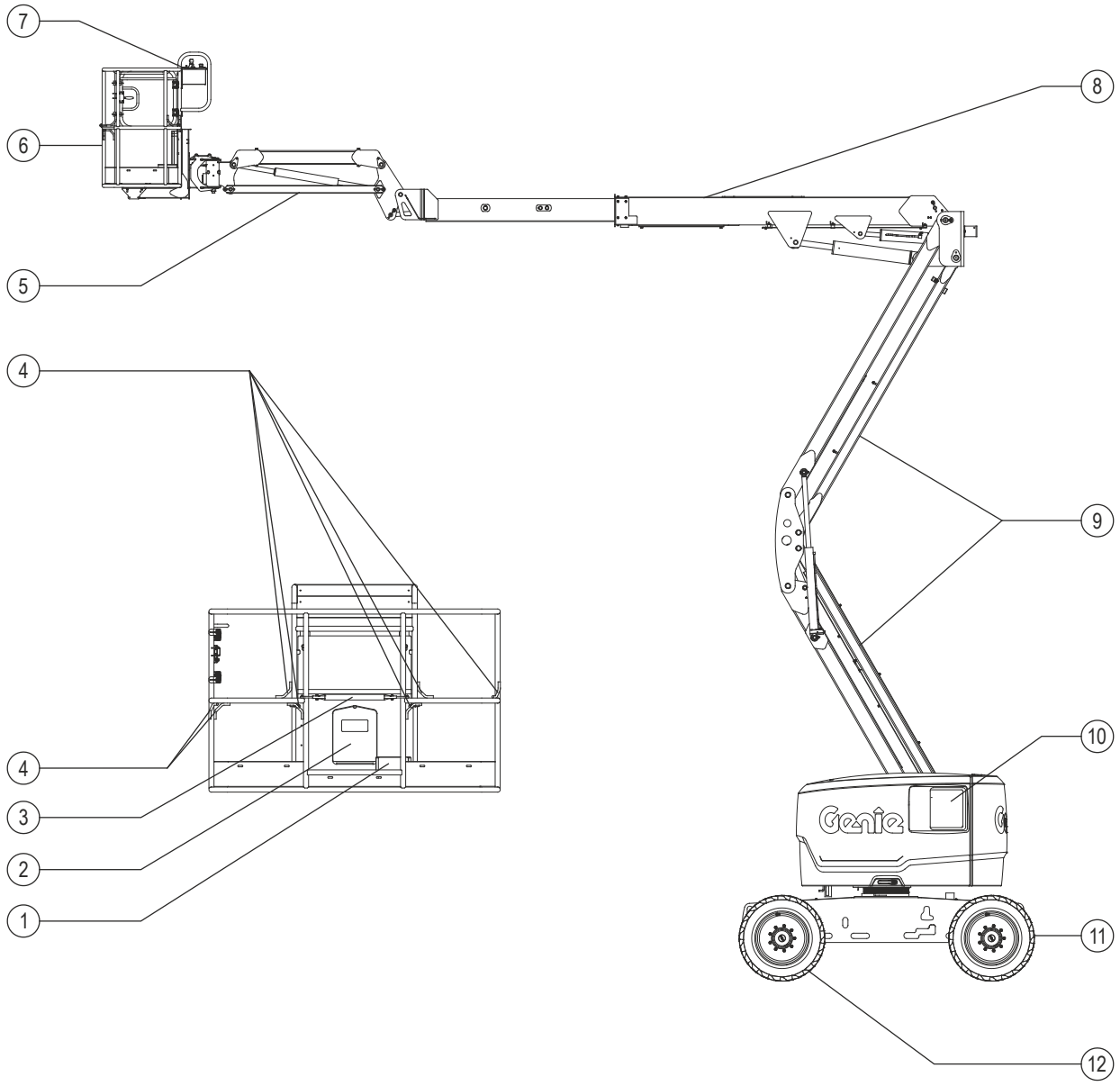
1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

Jelmagyarázat

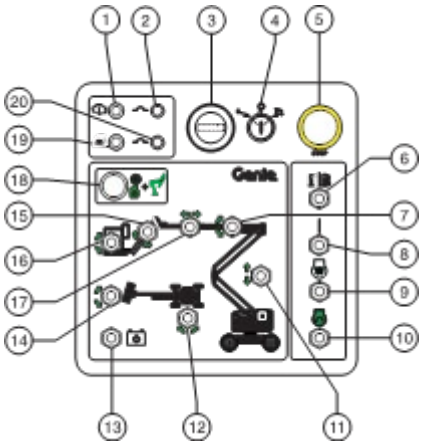


1 Lábkapcsoló
2 Manuális tárolótartály
3 Elcsúsztatható középső korlát
4 Rögzítőkötél-kikötési pont
5 Gémtoldat
6 Emelőkosár
7 Emelőkosárbeli kezelőszervek
8 Elsődleges gém
9 Másodlagos gém
10 Földi kezelőszervek
11 Kormányzott abroncs
12 Nem kormányzott abroncs

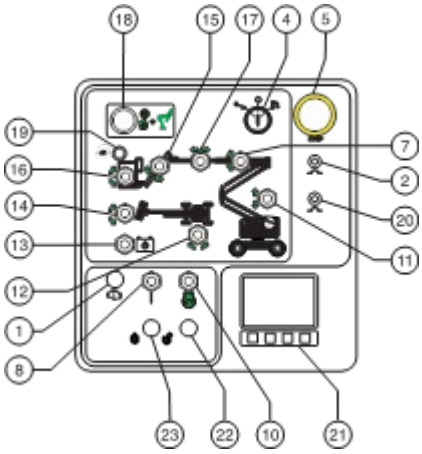
Kezelőszervek

A földi kezelőállomás az emelőkosár tárolási célokból való felemelésére, illetve a funkciók ellenőrzésére használandó. A földi kezelőállomás használható vészhelyzetben az emelőkosárban levő cselekvésképtelen személy kimentésére. Ha a földi kezelőállomás van kiválasztva, az emelőkosárban lévő kezelőszervek üzemképtelenek, a vészleállító kapcsoló is.

Üzemóra számlálós földi kezelőpult



LCD-kijelzős földi kezelőpult



Kezelőszervek

Földi kezelőpult

1 Olajnyomás jelzőfény

A jelzőfény világít, és a motor leállt: jelölje meg a munkagépet, és további használatát függessze fel. A jelzőfény világít, és a motor még mindig jár: vegye fel a kapcsolatot a javítást végző szolgáltatással 24 órán belül.

2 15 A-es megszakító az elektromos áramkörökhöz

3 Óramérő

Az óramérő megjeleníti, hogy a munkagép hány órát üzemelt.

4 Kulcsos átkapcsoló az emelőkosár/ki/földi vezérlés beállításához

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár helyzetbe, és az emelőkosár-kezelőszervek működni fognak. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, és a munkagép ki lesz kapcsolva. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót föld helyzetbe, és a földi kezelőszervek működni fognak.

5 Piros Vészleállás gomb

Nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe az összes funkció leállításához és a motor kikapcsolásához. Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe a munkagép üzemeltetéséhez.

6 Nincs használatban

7 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa az elsődleges gém fel/le kapcsolót felfelé, és a gém fel fog emelkedni. Mozdítsa az elsődleges gém fel/le kapcsolót lefelé, és a gém le fog ereszkedni.

8 Motorüresjárat (fordulatszám) választó kapcsoló

Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót teknősbéka helyzetbe lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárathoz.
Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót nyúl helyzetbe lábkapcsolóval aktivált magas üresjárathoz.

9 Dízel modellek: Izzófejkapcsoló (ha van)

Kapcsolja a gyújtáskapcsolót valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.

10 Motorindítás-kapcsoló

Kapcsolja a motorindítás-kapcsolót valamelyik oldalra a motor indításához.

11 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a másodlagos gém fel/le kapcsolót felfelé, és a másodlagos gém fel fog emelkedni. Mozdítsa a másodlagos gém fel/le kapcsolót lefelé, és a másodlagos gém le fog ereszkedni.

12 Forgóasztal forgatása kapcsoló

Mozdítsa a forgóasztal forgatása kapcsolót jobbra, és a forgóasztal jobbra fog elforogni. Mozdítsa a forgóasztal forgatása kapcsolót balra, és a forgóasztal balra fog elforogni.

13 Segédtápegység-kapcsoló fedéllel

Használja a szükségtápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.

Egyidejűleg tartsa a szükségtápforrás kapcsolóját valamelyik oldalon, majd aktiválja a kívánt funkciót.

vagy

Segédtápegység-kapcsoló

Használja a szükségtápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.

Egyidejűleg tartsa a szükségtápforrás kapcsolóját valamelyik oldalon, majd aktiválja a kívánt funkciót.

Kezelőszervek

14 Emelőkosár forgatása kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót jobbra, és az emelőkosár jobbra fog elforogni. Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.

15 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót felfelé, és a gémtoldat fel fog emelkedni. Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót lefelé, és a gémtoldat le fog ereszkedni.

16 Emelőkosár szintezése kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót felfelé, és az emelőkosár fel fog emelkedni. Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót lefelé, és az emelőkosár szintje csökkenni fog.

17 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját jobbra, és az elsődleges gém vissza fog húzódni. Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját balra, és a gém meg fog hosszabbodni.

18 Funkciót aktiváló gomb

Nyomja le és tartsa lenyomva a funkciót aktiváló gombot, hogy lehetővé tegye a földi kezelőpanelen levő funkciók üzemelését.

19 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény

A villogó fény az emelőkosár túlterhelését jelzi. A motor leáll és egyetlen funkció sem működik. Távolítson el terhelést mindaddig, amíg a fény ki nem alszik, majd indítsa újra a motort.

20 15 A-es megszakító a vezérlő elektromos áramkörökhöz

21 LCD-kijelzőképernyő

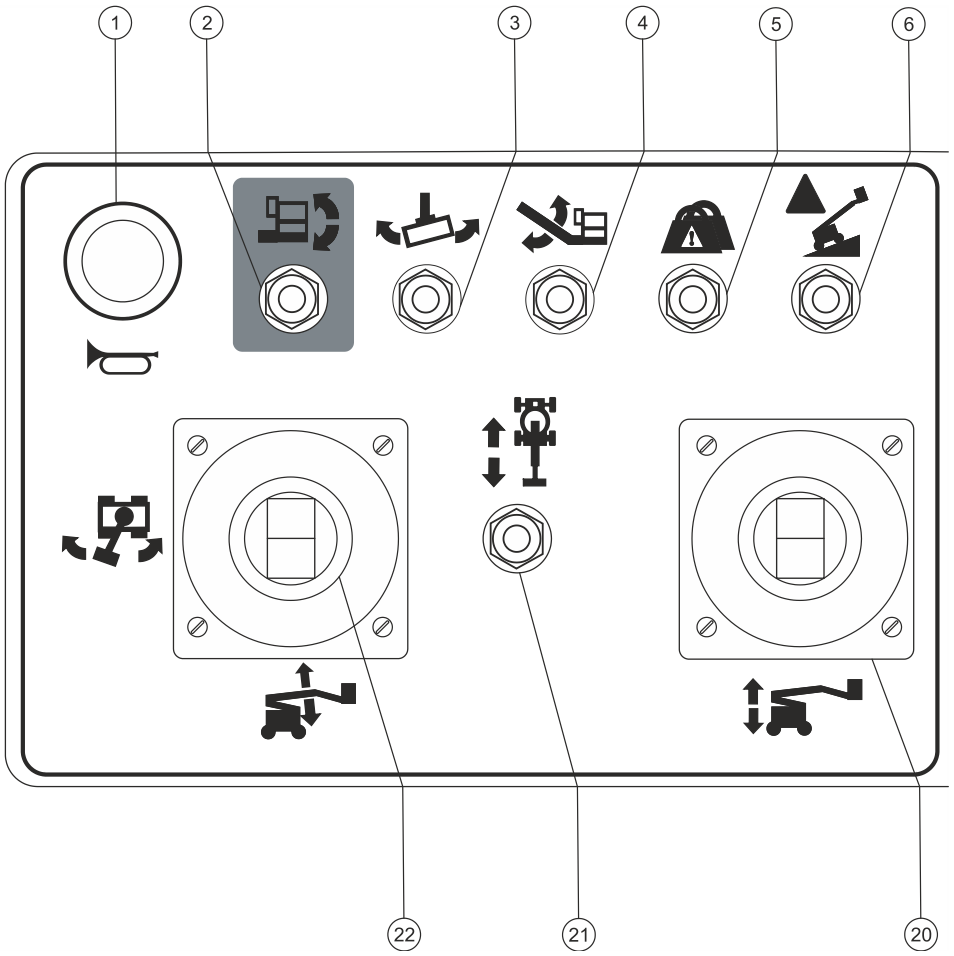
A képernyő kijelzi az óramétert, feszültséget, olajnyomást és a hűtőanyag hőmérsékletét. A képernyő kijelzi a hibakódokat és más szervizinformációkat is.

22 Nincs használatban

23 Regenerálást engedélyező kapcsoló (LCD-képernyővel rendelkező modellek)

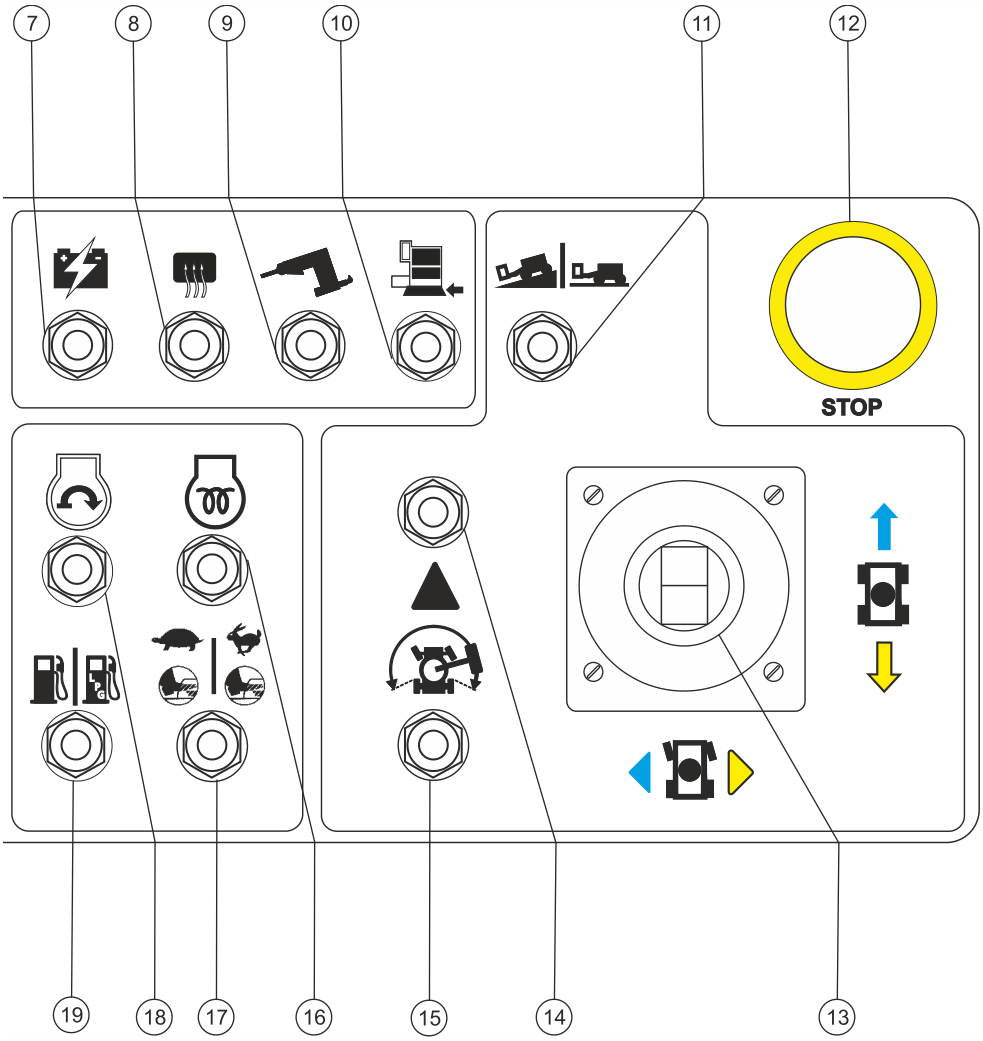
A gép összes funkciójának engedélyezéséhez mozdítsa el a regenerálást engedélyező kapcsolót jobbra. A gép összes funkciójának letiltásához mozdítsa el a regenerálást engedélyező kapcsolót balra.

Kezelőszervek



Üzemóra számlálós emelőkosár-kezelőpult

Kezelőszervek



Kezelőszervek

Üzemóra-számlálós emelőkosár-kezelőpult

1 Kürt gomb

Nyomja le ezt a gombot, és a kürt meg fog szólalni. Engedje fel a gombot, és a kürt el fog hallgatni.

2 Emelőkosár szintezése kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót felfelé, és az emelőkosár fel fog emelkedni. Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót lefelé, és az emelőkosár szintje csökkenni fog.

3 Emelőkosár forgatása kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót jobbra, és az emelőkosár jobbra fog elforogni. Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.

4 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót felfelé, és a gémtoldat fel fog emelkedni. Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót lefelé, és a gémtoldat le fog ereszkedni.

5 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény

A villogó fény az emelőkosár túlterhelését jelzi. A motor leáll és egyetlen funkció sem működik. Távolítson el terhelést mindaddig, amíg a fény ki nem alszik, majd indítsa újra a motort.

6 Munkagép nem vízszintes jelzőfény

A munkagép nem vízszintes jelzőfény kigyullad, ha megszólal a dőlésszög-riasztás.

7 Segédtápegység-kapcsoló

Használja a segédtápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) nem áll rendelkezésre.

Egyidejűleg tartsa a segédtápforrás kapcsolóját valamelyik oldalon, majd aktiválja a kívánt funkciót.

8 Emelőkosár-vezérlőszekrény fűtőtest (ha van)

Mozdítsa el a fűtőkapcsolót felfelé, az emelőkosárban lévő vezérlőszekrény-fűtés bekapcsolásához. Mozdítsa el a fűtőkapcsolót lefelé, az emelőkosárban lévő vezérlőszekrény-fűtés kikapcsolásához.

9 Generátorkapcsoló (ha rendelkezésre áll)

A generátor aktiválásához mozgassa felfelé a generátorkapcsolót. Mozgassa a kapcsolót lefelé a generátor kikapcsolásához..

Kezelőszervek

10 Repülőgép-védelmet hatálytalanító gomb (ha van)

Mozdítsa el és tartsa helyben a repülőgép-védelmet hatálytalanító kapcsolót a munkagép üzemeltetéséhez abban az esetben, ha az emelőkosár-ütköző egy tárggyal érintkezik.

11 Meghajtósebességet kiválasztó kapcsoló

Munkagép lejtőn szimbólum: Alsó tartományú üzemelés lejtő esetén.Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez.

12 Piros Vészleállás gomb

Nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe az összes funkció leállításához és a motor kikapcsolásához. Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe a munkagép üzemeltetéséhez..

13 Kéttengelyű arányos vezérlőkar a meghajtási és kormányzási funkciókhoz
VAGY
Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz.

Mozgassa a vezérlőkart a kék nyíl által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép előre fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga nyíl által jelzett irányba és a munkagép hátrafelé fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a kék háromszög által jelzett irányba és a munkagép balra fog fordulni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga háromszög által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép jobbra fog fordulni.
VAGY
Mozgassa a vezérlőkart a kék nyíl által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép a előrefelé fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga nyíl által jelzett irányba és a munkagép hátrafelé fog haladni. Nyomja le a billenőkapcsoló bal oldalát és a munkagép balra fog fordulni. Nyomja le a billenőkapcsoló jobb oldalát és a munkagép jobbra fog mozogni.

Kezelőszervek

14 Meghajtás aktiválva jelzőfény

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

15 Meghajtás-aktiválás kapcsoló

Világító meghajtás aktiválva jelzőfény esetén haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből. Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

16 Dízel modellek: Izzófejkapcsoló

Kapcsolja a gyújtáskapcsolót valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.

17 Motorüresjárat (fordulatszám) választó kapcsoló

Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót teknősbéka helyzetbe lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárathoz.
Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót nyúl helyzetbe lábkapcsolóval aktivált magas üresjárathoz.

18 Motorindítás-kapcsoló

Kapcsolja a motorindítás-kapcsolót valamelyik oldalra a motor indításához.

19 Benzin/LPG-modellek: Üzemanyag-választó kapcsoló, ha van

Kapcsolja az üzemanyag-választó kapcsolót benzin helyzetbe benzin kiválasztásához.
Kapcsolja az üzemanyag-választó kapcsolót LPG helyzetbe LPG kiválasztásához.

20 Arányos vezérlőkar a másodlagos gém emelése/leengedése funkcióhoz

Mozdítsa a vezérlőkart felfelé, és a másodlagos gém fel fog emelkedni.
Mozdítsa a vezérlőkart lefelé, és a másodlagos gém le fog ereszkedni.

21 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

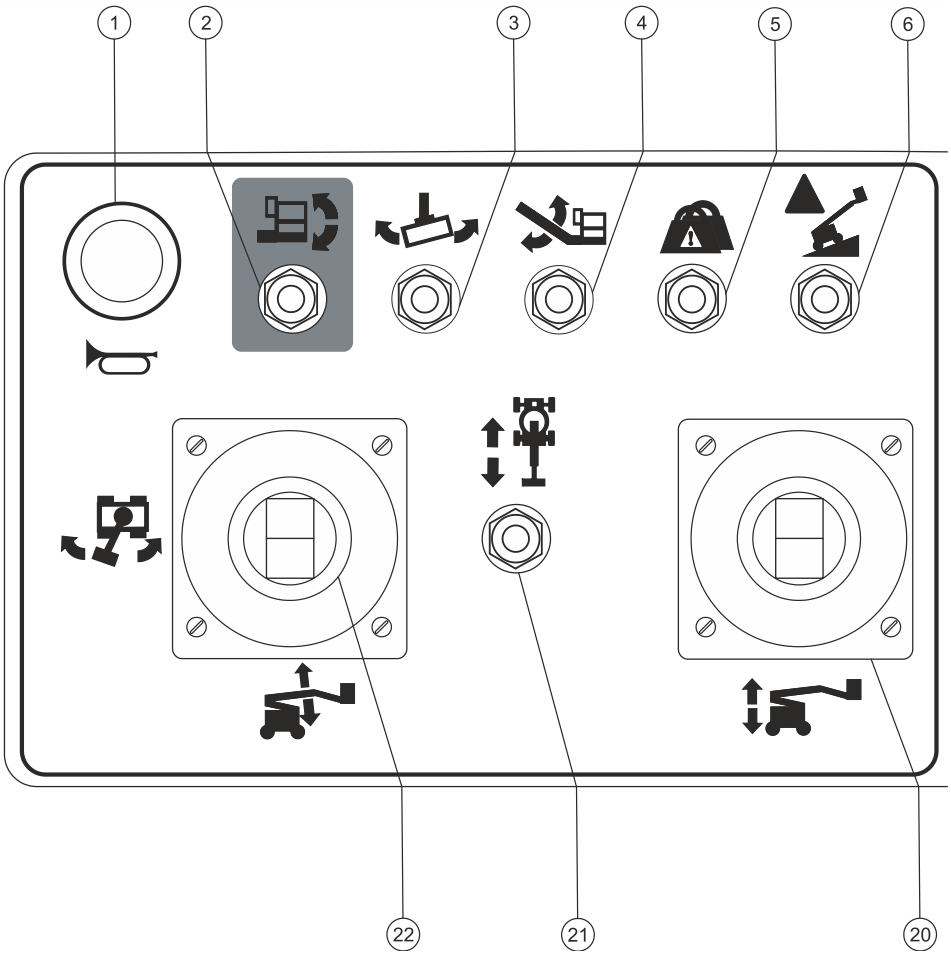
Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját felfelé, és az elsődleges gém vissza fog húzódni. Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját lefelé, és az elsődleges gém meg fog hosszabbodni.

22 Kéttengelyű arányos vezérlőkar az elsődleges gém emelése/leengedése és a forgóasztal jobbra/balra forgatása funkciókhoz

Mozdítsa a vezérlőkart felfelé, és az elsődleges gém fel fog emelkedni.
Mozdítsa a vezérlőkart lefelé, és az elsődleges gém le fog ereszkedni.

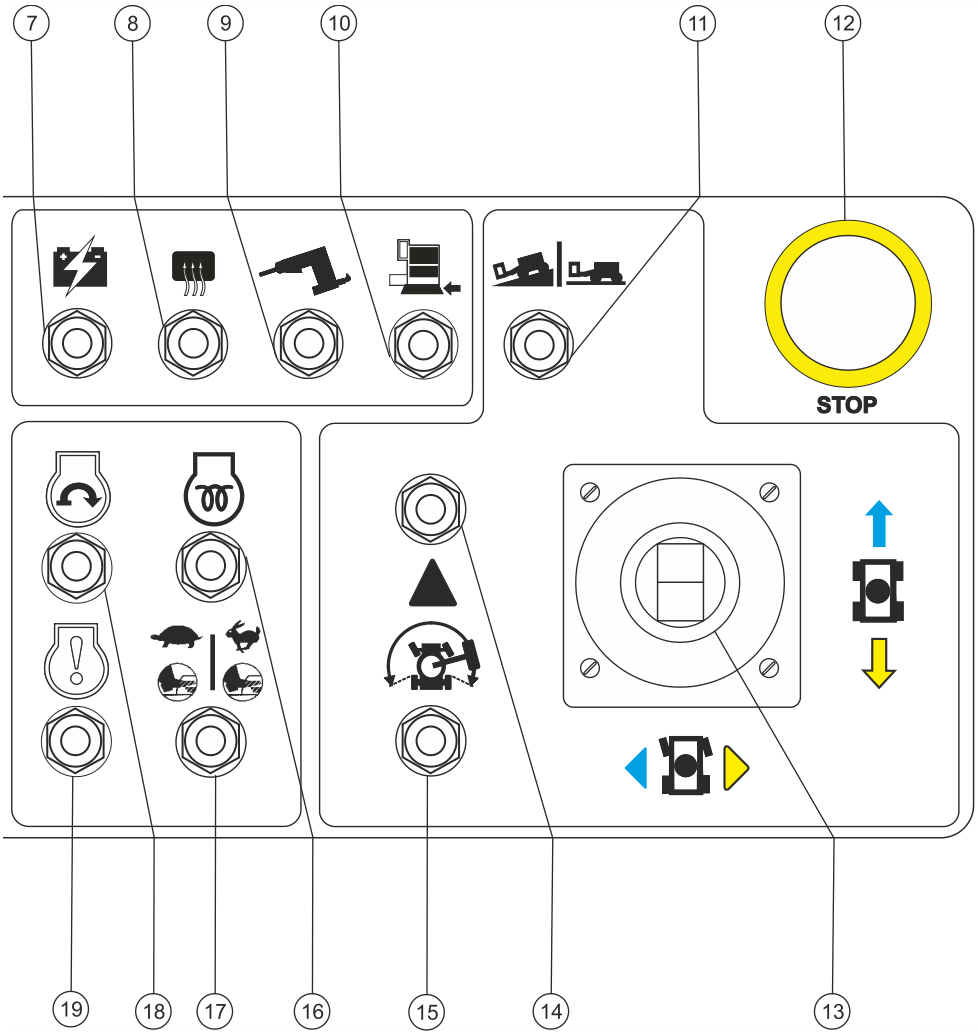
Mozdítsa a vezérlőkart jobbra, és a forgóasztal jobbra fog elforogni.
Mozdítsa a vezérlőkart balra, és a forgóasztal balra fog elforogni.

Kezelőszervek



LCD-kijelzős emelőkosár-kezelőpult

Kezelőszervek



Kezelőszervek

LCD-kijelzős emelőkosár-kezelőpult

1 Kürt gomb

Nyomja le ezt a gombot, és a kürt meg fog szólalni. Engedje fel a gombot, és a kürt el fog hallgatni.

2 Emelőkosár szintezése kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót felfelé, és az emelőkosár fel fog emelkedni. Mozdítsa az emelőkosár-szintkapcsolót lefelé, és az emelőkosár szintje csökkenni fog.

3 Emelőkosár forgatása kapcsoló

Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót jobbra, és az emelőkosár jobbra fog elforogni. Mozdítsa az emelőkosár forgatása kapcsolót balra, és az emelőkosár balra fog elforogni.

4 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót felfelé, és a gémtoldat fel fog emelkedni. Mozdítsa a gémtoldatkapcsolót lefelé, és a gémtoldat le fog ereszkedni.

5 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény

A villogó fény az emelőkosár túlterhelését jelzi. A motor leáll és egyetlen funkció sem működik. Távolítson el terhelést mindaddig, amíg a fény ki nem alszik, majd indítsa újra a motort.

6 Munkagép nem vízszintes jelzőfény

Fény világít, amikor az emelőkosár fel van emelve és a munkagép nagyon meredek lejtőn áll. A meghajtás funkció nem fog működni egyik vagy mindkét irányban.

7 Segédtápegység-kapcsoló fedéllel

Használja a szükségtápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.

Egyidejűleg tartsa a szükségtápforrás kapcsolóját valamelyik oldalon, majd aktiválja a kívánt funkciót.

vagy

Segédtápegység-kapcsoló

Használja a szükségtápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.

Egyidejűleg tartsa a szükségtápforrás kapcsolóját valamelyik oldalon, majd aktiválja a kívánt funkciót.

8 Emelőkosár-vezérlőszekrény fűtőtest (ha van)

Mozdítsa el a fűtőkapcsolót felfelé, az emelőkosárban lévő vezérlőszekrény-fűtés bekapcsolásához. Mozdítsa el a fűtőkapcsolót lefelé, az emelőkosárban lévő vezérlőszekrény-fűtés kikapcsolásához.

9 Generátorkapcsoló (ha rendelkezésre áll)

A generátor aktiválásához mozgassa felfelé a generátorkapcsolót. Mozgassa a kapcsolót lefelé a generátor kikapcsolásához..

Kezelőszervek

10 Repülőgép-védelmet hatálytalanító gomb (ha van)

Mozdítsa el és tartsa helyben a repülőgép-védelmet hatálytalanító kapcsolót a munkagép üzemeltetéséhez abban az esetben, ha az emelőkosár-ütköző egy tárggyal érintkezik.

11 Meghajtósebességet kiválasztó kapcsoló

Munkagép lejtőn szimbólum: Alsó tartományú üzemelés lejtő esetén.Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez.

12 Piros Vészleállás gomb

Nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe az összes funkció leállításához és a motor kikapcsolásához. Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe a munkagép üzemeltetéséhez.

13 Kéttengelyű arányos vezérlőkar a meghajtási és kormányzási funkciókhoz
VAGY
Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló a kormányzási funkcióhoz.

Mozgassa a vezérlőkart a kék nyíl által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép előre fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga nyíl által jelzett irányba és a munkagép hátrafelé fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a kék háromszög által jelzett irányba és a munkagép balra fog fordulni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga háromszög által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép jobbra fog fordulni.
VAGY
Mozgassa a vezérlőkart a kék nyíl által jelzett irányba a kezelőpanelen, és a munkagép a előrefelé fog haladni. Mozgassa a vezérlőkart a sárga nyíl által jelzett irányba és a munkagép hátrafelé fog haladni. Nyomja le a billenőkapcsoló bal oldalát és a munkagép balra fog fordulni. Nyomja le a billenőkapcsoló jobb oldalát és a munkagép jobbra fog mozogni.

Kezelőszervek

14 Meghajtás aktiválva jelzőfény

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

15 Meghajtás-aktiválás kapcsoló

Világító meghajtás aktiválva jelzőfény esetén haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből. Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

16 Dízel modellek: Izzófejkapcsoló

Kapcsolja a gyújtáskapcsolót valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.

17 Motorüresjárat (fordulatszám) választó kapcsoló

Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót teknősbéka helyzetbe lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárathoz.
Kapcsolja a motorüresjárat-választókapcsolót nyúl helyzetbe lábkapcsolóval aktivált magas üresjárathoz.

18 Motorindítás-kapcsoló

Kapcsolja a motorindítás-kapcsolót valamelyik oldalra a motor indításához.

19 Motor áll visszajelző, LCD-képernyővel rendelkező modellek

A világító visszajelző azt jelenti, hogy a motor leállt. Vegye fel a kapcsolatot a javító szolgáltatással.

20 Arányos vezérlőkar a másodlagos gém emelése/leengedése funkcióhoz

Mozdítsa a vezérlőkart felfelé, és a másodlagos gém fel fog emelkedni. Mozdítsa a vezérlőkart lefelé, és a másodlagos gém le fog ereszkedni.

21 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját felfelé, és az elsődleges gém vissza fog húzódni. Mozdítsa az elsődleges gém meghosszabbítás/visszahúzás kapcsolóját lefelé, és az elsődleges gém meg fog hosszabbodni.

22 Kéttengelyű arányos vezérlőkar az elsődleges gém emelése/leengedése és a forgóasztal jobbra/balra forgatása funkciókhoz

Mozdítsa a vezérlőkart felfelé, és az elsődleges gém fel fog emelkedni. Mozdítsa a vezérlőkart lefelé, és az elsődleges gém le fog ereszkedni.

Mozdítsa a vezérlőkart jobbra, és a forgóasztal jobbra fog elforogni. Mozdítsa a vezérlőkart balra, és a forgóasztal balra fog elforogni.

Ellenőrzések

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés, alapvető ismeretek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzembe helyezés előtti átvizsgálás egy vizuális ellenőrzés, amelyet a kezelő végez minden műszak vagy kezelőváltás előtt. Az átvizsgálás célja, hogy felderítse, van-e bármilyen látható probléma a géppel, mielőtt a kezelő elvégezné a működési próbákat.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a funkciók működésének ellenőrzését.

Az tervszerű karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai szerint.

A vizsgálatok és tesztek elvégzésével kapcsolatban járjon el a vonatkozó helyi és kormányzati előírások szerint.

Ellenőrzések

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❑ Győződjön meg arról, hogy a kezelői kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban található.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd az Ellenőrzések c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❑ Ellenőrizze, nem szivárog-e a motorhűtő-folyadék és megfelelő-e a folyadékszint. Ha szükséges, adjon hozzá hűtőfolyadékot. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❑ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ❑ Hidraulikus csővezetékek, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ❑ Üzemanyag- és hidraulikatartályok
- ❑ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és meghajtáselosztók
- ❑ Kopásvédő pofák
- ❑ Abroncsok és kerekek
- ❑ Motor és kapcsolódó alkatrészek
- ❑ Véghelyzetkapcsolók és kürt
- ❑ Vészjelző és jelzőfény (ha van)
- ❑ Érintési riasztás
- ❑ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❑ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén vagy ajtó
- ❑ Rögzítőkötél-kikötési pont

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❑ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❑ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen
- ❑ Nincs-e nagy mértékű rozsdásodás, korrózió vagy oxidáció

- ❑ Ellenőrizze, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❑ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

Ellenőrzések

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Működési teszt, alapvető ismeretek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

Ellenőrzések

A földi kezelőszerveknél

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha van) villognia kell.

4 Indítsa el a motort. Lásd az Üzemeltetési utasítások c. részt.

Ellenőrizze a vészleállást

5 Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motor 2-3 másodperc után leáll.

6 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrizze a munkagép működését

7 Ne nyomja be és tartsa lenyomva a funkciót aktiváló gombot. Kíséreljen meg minden egyes gém- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.

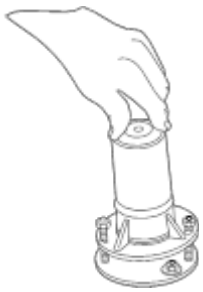
⊙ Eredmény: Egyetlen gém- és emelőkosárfunkció sem üzemelhet.

8 Nyomja le és tartsa lenyomva a funkcióaktiválás gombot, majd aktiváljon minden gém- és emelőkosár-billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül. A leeresztési riasztásnak meg kell szólalnia a gém leeresztésekor.

Ellenőrizze a dőlésérzékelőt

9 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe.



10 Nyissa fel a motor oldalán lévő forgóasztal-fedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt a hidraulikus szivattyútól jobbra.

11 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára.

⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő riasztásnak meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a kisegítő tápegységet

12 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kontrollra, majd állítsa le a motort.

13 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

14 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

Ellenőrzések

Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

Ellenőrizze a vészleállást

15 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár-vezérlésre, majd indítsa el a motort.

16 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A motor 2-3 másodperc után leáll.

17 Húzza ki a piros Vészleállás gombot, majd indítsa újra a motort.

Ellenőrizze a kürtöt

18 Nyomja le a kürt gombot.

⊙ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a lábkapcsolót

19 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

20 Húzza ki a piros Vészleállás gombot be helyzetbe, de ne indítsa be a motort.

21 Lépjen a lábkapcsolóra, majd kísérelje meg a motort elindítani az indító billenőkapcsoló átkapcsolásával valamelyik oldalra.

⊙ Eredmény: A motornak nem szabad indítania.

22 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és indítsa be újra a motort.

⊙ Eredmény: A motornak be kell indulnia.

23 Ne lépjen a lábkapcsolóra, és ellenőrizzen minden munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Egyetlen funkció sem üzemelhet.

Ellenőrizze a munkagép működését

24 Nyomja le a lábkapcsolót.

25 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a kezelőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Ellenőrzések

Ellenőrizze a kormányzást

26 Nyomja le a lábkapcsolót.

27 Nyomja le a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolót a kezelőpulton lévő kék háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a vezérlőkart a kék háromszög által jelzett irányba.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

28 Nyomja le a billenőkapcsolót a kezelőpanelen lévő sárga háromszög által jelzett irányba VAGY lassan mozgassa a vezérlőkart a sárga háromszög által jelzett irányba.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

29 Nyomja le a lábkapcsolót.

30 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

31 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

32 Lépjen a lábkapcsolóra, majd eressze le a gémeket behúzott helyzetbe.

33 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg az elsődleges gém túl nem halad az egyik nem kormányzott keréken.

⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindaddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.

34 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

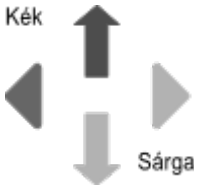
⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

35 Kapcsolja a meghajtásaktiválás billenőkapcsolót valamelyik oldalra és tartsa ott, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdításával ellenkező irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.



Ellenőrzések

Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

36 Nyomja le a lábkapcsolót.

37 Emelje fel az elsődleges gémet kb. 61 cm magasságba.

38 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

39 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

40 Emelje fel a másodlagos gémet kb. 61 cm magasságba.

41 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt másodlagos gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

42 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe.

43 Hosszabbítsa meg az elsődleges gémet kb. 30 cm-rel.

44 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Meghosszabbított elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

45 Húzza vissza a gémet behúzott helyzetbe.

Ha a haladási sebesség felemelt elsődleges gém, felemelt másodlagos gém vagy meghosszabbított elsődleges gém mellett meghaladja a 30 cm/sec értéket, azonnal jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Ellenőrizze a meghajtó dőlésszöghatárát

46 Nyomja le a lábkapcsolót.

47 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

48 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki az elsődleges gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 10° a vízszintes felett).

49 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

50 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

51 Térjen vissza vízszintes talajra, és hosszabbítsa meg az elsődleges gémet kb. 0,5 m-rel.

52 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

53 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

Ellenőrzések

54 Térjen vissza vízszintes talajra, és húzza be a gémet.

55 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

56 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki a másodlagos gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 15° a vízszintes felett).

57 Vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

58 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

59 Teljesen behúzott gémmel vezesse a gépet olyan lejtőre, ahol az alváz dőlési szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

60 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki az elsődleges gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 10° a vízszintes felett).

61 Vezesse a munkagépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

62 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

63 Térjen vissza vízszintes talajra, és hosszabbítsa meg az elsődleges gémet kb. 0,5 m-rel.

64 Vezesse a munkagépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

65 Húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

66 Térjen vissza vízszintes talajra, és húzza be a gémet.

67 Teljesen behúzott gémmel vezesse a munkagépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek tovább kell haladnia.

68 Térjen vissza vízszintes talajra, és emelje ki a másodlagos gémet a behúzott helyzetből (körülbelül 15° a vízszintes felett).

69 Vezesse a munkagépet olyan lejtőre, ahol az alváz elfordulási szöge 2,5°-nál nagyobb.

⊙ Eredmény: A munkagépnek azonnal meg kell állnia, amikor a munkagép eléri a 2,5°-os alvázdőlést, és a riasztásnak meg kell szólalnia az emelőkosár-kezelőpanelen.

70 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe vagy haladjon az ellenkező irányba.

⊙ Eredmény: A munkagépnek haladnia kell.

Ellenőrzések

Ellenőrizze a lengő tengelyt (ha van)

71 Indítsa el a motort az emelőkosár-kezelőszervekkel.

72 Vezesse fel a jobb kormányzott kereket 15 cm-es tuskóra vagy a járdaszélre.

⊙ Eredmény: A másik három keréknek továbbra is teljesen a talajon kell maradnia.

73 Vezesse fel a bal kormányzott kereket 15 cm-es tuskóra vagy a járdaszélre.

⊙ Eredmény: A másik három keréknek továbbra is teljesen a talajon kell maradnia.

74 Vezesse fel mindkét kormányzott kereket 15 cm-es tuskóra vagy a járdaszélre.

⊙ Eredmény: A nem kormányzott kerekeknek teljesen a talajon kell maradniuk.

Ellenőrizze a kisegítő tápegységet

75 Kapcsolja ki a motort.

76 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

77 Nyomja le a lábkapcsolót.

78 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell. A meghajtásfunkcióknak nem szabad működniük kisegítő tápegységről.

Ellenőrizze az emelés/meghajtás választófunkciót

79 Nyomja le a lábkapcsolót.

80 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből, majd aktiválja a gémfunkció billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet. A munkagép a kezelőpulton jelzett irányba fog haladni.

A munkagép üzemeltetése előtt javítson meg minden esetleges működési hibát.

Ellenőrizze az érintési riasztót (ha van)

81 Ne aktiválja a lábkapcsolót és ne gyakoroljon nyomást az érintési riasztó kábelére a működtető egység kapcsolóaljzatból való kioldása céljából.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfények nem fognak villogni és a gép kürtje nem szólal meg.

82 Aktiválja a lábkapcsolót a lábkapcsoló lenyomásával.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfényei villogni fognak és a gépkürt megszólal.

83 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba.

⊙ Eredmény: A jelzőfény kialszik és a kürt elhallgat.

84 Aktiválja a lábkapcsolót a lábkapcsoló lenyomásával, majd gyakoroljon nyomást az érintési riasztó kábelére a működtető egység kapcsolóaljzatból való kioldása céljából.

⊙ Eredmény: Az érintési riasztó jelzőfényei villogni fognak és a gépkürt megszólal.

Ellenőrzések

85 Működtessen minden egyes munkagépfunkciót.

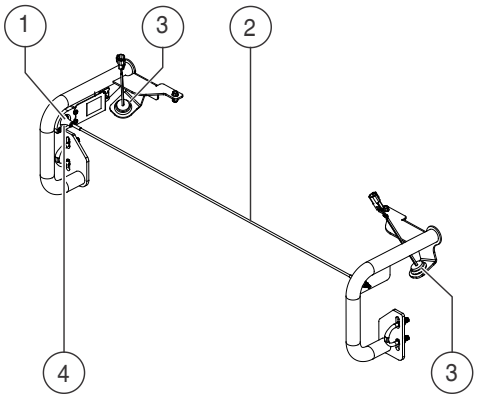
⊙ Eredmény: Az összes munkagépfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

86 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba.

⊙ Eredmény: A jelzőfény kialszik és a kürt elhallgat.

87 Működtessen minden egyes munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Az összes munkagépfunkciónak üzemképesnek kell lennie.



1 működtető egység
2 érintési riasztó kábele
3 villogó riasztó
4 kapcsolóaljzat

Repülőgép-védelmi csomag ellenőrzése (ha van)

Megjegyzés: Két személy szükséges ezen teszt végrehajtásához.

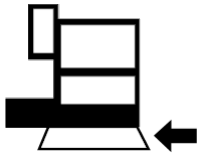
88 Hosszabbítsa meg az elsődleges gémet kb. 30 cm-rel.

89 Mozdítsa el az emelőkosár alján lévő sárga ütközőt 10 cm-rel bármely irányba.

90 Aktiváljon minden funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell.

91 Mozdítsa el és tartsa helyben a repülőgép-védelmet hatálytalanító kapcsolót.



92 Aktiváljon minden funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell.

Ellenőrzések

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Munkahelyi terepszemle alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Munkahelyi terepszemle ellenőrzőlista

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- ❑ levágások vagy mélyedések
- ❑ zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- ❑ lejtős felületek
- ❑ instabil vagy csúszós felületek
- ❑ fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- ❑ veszélyes helyszínek
- ❑ a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- ❑ szél és más időjárási tényezők
- ❑ illetéktelen személyek jelenléte
- ❑ más lehetséges nem biztonságos körülmény

Ellenőrzések

Matrica-ellenőrzés

A következő oldalon lévő képek használatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

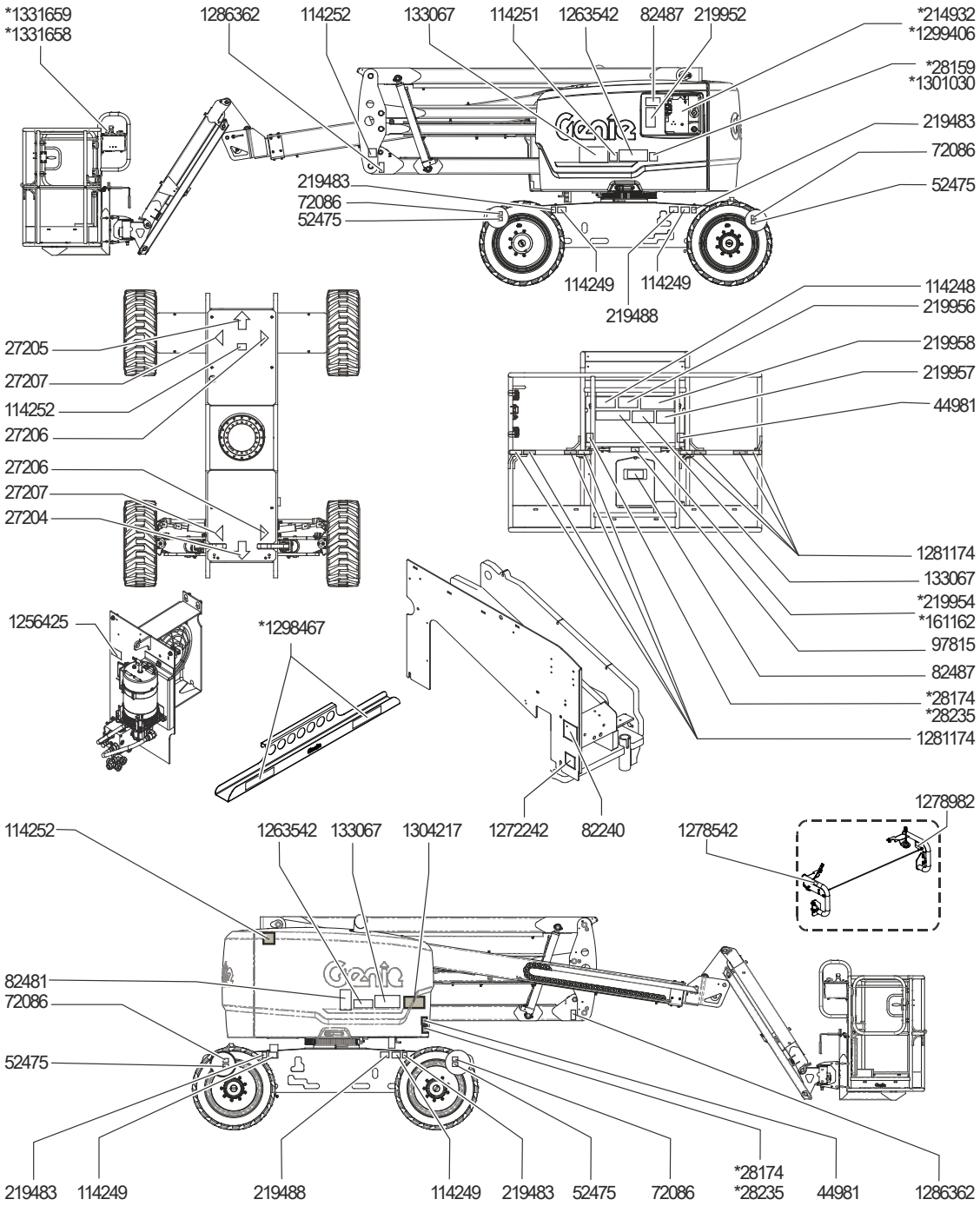
Alább látható numerikus lista a mennyiségekkel és leírásokkal.

Cikkszám	Matrica leírása	Mnny
27204	Nyíl – Kék	1
27205	Nyíl – Sárga	1
27206	Háromszög – Kék	2
27207	Háromszög – Sárga	2
28159	Címke – Dízel	1
28174	Címke – Emelőkosár-feszültség, 230 V	2
28235	Címke – Emelőkosár-feszültség, 115 V	2
44981	Címke – Levegővezeték az emelőkosárhoz (opció)	2
52475	Címke – Szállítási lekötési pont	4
72086	Címke – Emelési pont	4
82240	Címke – 105 dB	1
82481	Címke – Akkumulátor és akkutöltő biztonság	1
82487	Címke – Olvassa el a kézikönyvet	2
97815	Címke – Alsó középső korlát	1
114248	Címke – Borulásveszély, dőlésszög-riasztás	1
114249	Címke – Borulásveszély, Abroncsok	4
114251	Címke – Robbanásveszély	1
114252	Címke – Borulásveszély, határkapcsoló	3
133067	Címke – Áramütésveszély	3
161162	Veszély, Vigyázat – Borulásveszély, Repülőgép-védelem	1
214932	Földi kezelőpult	1
219483	Címke – Kerékterhelés, Z-51/30J	4
219488	Címke – Szállítási diagram	2
219952	Címke – Vészhelyzeti leeresztés	1
219954	Címke – Borulásveszély	1
219956	Címke – Emelőkosár-túlterhelés	1
219957	Címke – Megszaladásveszély, lejtő	1
219958	Címke – Borulásveszély, Zúzódásveszély	1
1256425	Címke – Áramütés-veszély	1
1263542	Címke – Rekesz szerelőfedél	2
1272242	Címke – Regisztráció/Tulajdonjog átruházása	1
1278542	Utasítások – Érintkezési riasztó	1
1278982	Címke – Működtető egység kapcsolóaljzat	1
1281174	Címke – Pántrögzítési pont, esés megállítva/korlátozva	8
1286362	Címke – Zúzódásveszély, Szerviz	2
1298467	Címke – Olvassa el a kézikönyvet (paneltartó)*	2
1299406	Földi kezelőpult, 5. szint	1
1301030	Címke – Dízel, 5. szint	1
1304217	Címke – Robbanásveszély	1
1331658	Emelőkosár kezelőpultja, 5. szint*	1
1331659	Emelőkosár kezelőpultja*	1

Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

* Ezek a matricák függnek a modelltől, az opciótól vagy a konfigurációtól.

Ellenőrzések



Üzemeltetési utasítások

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői kézikönyvben leírt minden biztonsági szabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie az üzemeltetést megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

Üzemeltetési utasítások

A motor elindítása

1 A földi kezelőszerveken fordítsa el a kulcsos átkapcsolót a kívánt helyzetbe.

2 Győződjön meg arról, hogy mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gomb ki van húzva bekapcsolt helyzetbe.

Dízel modellek

1 Kapcsolja a gyújtáskapcsolót valamelyik oldalra, és tartsa ott 3-5 másodpercig.

2 Kapcsolja a motorindítás billenőkapcsolót valamelyik oldalra. Ha a motor nem indul vagy leáll, az újraindítás késleltetése letiltja az indítókapcsolót 3 másodpercre.

Minden modell

Ha a motor 15 másodpercnyi próbálkozás után sem indul be, állapítsa meg ennek okát és javítsa ki a hibás működést. Várjon 60 másodpercig, mielőtt az újbóli indítással próbálkozna.

Hideg feltételek mellett (20 °F/-6 °C alatt) üzemeltetés előtt melegítse be a motort 5 percig a hidraulikus rendszer károsodásának megelőzése céljából.

Rendkívüli hidegben (0 °F/-18 °C alatt) a munkagépeket fel kell szerelni a külön megvásárolható hidegindító készletekkel. Ha a hőmérséklet 0 °F/-18 °C alatt van, a motor beindításának megkísérlése kisegítőtelep használatát teheti szükségessé.

Üzemeltetési utasítások

Vészleállás

A munkagép összes funkciójának leállításához és a motor kikapcsolásához nyomja be a piros Vészleállás gombot KI állapotba a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely valamelyik benyomott piros Vészleállás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállás gombját.

Szükségtápforrás

Használja a kisegítő tápforrást, ha az eredeti energiaforrás (a motor) meghibásodik.

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Lépjen a lábkapcsolóra az emelőkosárban lévő kezelőszervek használatakor.

4 Szakítsa el a biztonsági lekötést, és hajtsa fel a szükségtápforrás kapcsolójának fedelét.

Megjegyzés: Ha a biztonsági lekötés szakadt vagy hiányzik, nézze meg a megfelelő Genie szervizkézikönyvet.

5 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.

A meghajtás funkció nem működik kisegítő tápforrásról.

Üzemeltetés földről

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Indítsa el a motort.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Nyomja le és tartsa lenyomva a funkciót aktiváló gombot.

Megjegyzés: Ha a funkcióengedélyező vezérlőszerv (pl. gomb vagy lábkapcsoló) aktiválása után egy előre meghatározott időtartamon belül nem aktiválnak egy funkciót, akkor a funkcióengedélyező vezérlőszerv deaktiválódik. A kezelőnek ezután fel kell engednie a funkcióengedélyező kezelőszervet, és újra kell próbálkoznia.

2 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre földi vezérlés esetén.

Üzemeltetési utasítások

Üzemeltetés emelőkosárból

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

2 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Indítsa el a motort. Ne lépjen a lábkapcsolóra, amikor elindítja a motort.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

Megjegyzés: Ha a funkcióengedélyező vezérlőszerv (pl. gomb vagy lábkapcsoló) aktiválása után egy előre meghatározott időtartamon belül nem aktiválnak egy funkciót, akkor a funkcióengedélyező vezérlőszerv deaktiválódik. A kezelőnek ezután fel kell engednie a funkcióengedélyező kezelőszervet, és újra kell próbálkoznia.

2 Lassan mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Kormányzás

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Lassan mozgassa a meghajtás vezérlőkart a kék vagy sárga háromszögek által jelzett irányban VAGY nyomja le a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolót.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt irányjelző nyilakat a kerekek mozgásirányának meghatározására.

Vezetés

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Sebesség növelése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Sebesség csökkentése: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzet felé.

Leállás: Vigye vissza a hajtóművezérlő kart középhelyzetébe, vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gémek fel vannak emelve.

Üzemeltetési utasítások

⚠ Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.

Maximálisan megengedett névleges meredekség, emelőkosár lejtőn (névlegesíthető):
2WD: 30% (17°)
4WD: 45% (24°)

Maximálisan megengedett névleges meredekség, emelőkosár emelkedőn:
25% (14°)

Maximálisan megengedett névleges hajlásszög oldalirányban:
25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget.

A névlegesíthető kifejezés csak az ellensúly felfelé konfigurációra vonatkozik.

Győződjön meg arról, hogy a gém a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár az az ívelt végnél lévő kerekek között van.

Tegye a haladási sebesség kiválasztása kapcsolót a munkagép emelkedőn jelhez.

A lejtő hajlásszögének meghatározása:

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

- ács vízszintező
- egyenes faléc, legalább 1 m hosszú
- mérőszalag

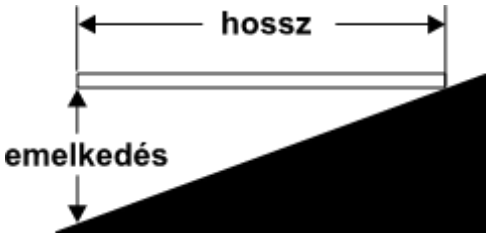
Fektesse a lécet a lejtőre.

Alsó végénél helyezze a vízszintezőt a léc tetejére, majd emelje meg a léc alsó végét addig, amíg a léc vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a falécet vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a függőleges távolságot a faléc alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a faléc hosszával (hossz), majd szorozza meg százzal.

Példa:



Faléc hossza = 3,6 m

Hossz = 3,6 m

Emelkedés = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3%-os lejtő

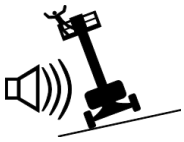
Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani kell a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. részt.

Üzemeltetési utasítások

Dőlésérzékelő-aktiválási beállítások

Z-51/30J

Emelőkosár terhelése: 500 lbs/227 kg			
Alváz szöge (elölről hátra)	**Alváz szöge (oldalról oldalra)**	**Max. magasság**	**Max. elérés**
2,5°	4,5°	51 ft 2 in 15,59 m	30 ft 9 in 9,37 m



Ha a gép lejtőn van jelzőfény világít és a dőlésriasztó jelez, ez az alábbi funkciókat befolyásolja; a meghajtási funkciók le vannak tiltva.

A meghajtási funkció visszaállításához kövesse a gémleengedő eljárást (lásd az Üzemeltetési utasítások).

Ha a munkagép be van húzva, lejtőn van és a dőlésriasztó jelez, ez az alábbi funkciókat befolyásolja; az emelési funkciók le vannak tiltva.

Vigye a munkagépet vízszintes felületre az emelőfunkciók visszaállításához.

Meghajtás-aktiválás

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

Haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

Haladási sebesség kiválasztása

- Munkagép lejtőn szimbólum: Üzemelés az alsó tartományban lejtőkön
- Munkagép vízszintes felületen szimbólum: Üzemelés a felső tartományban, maximális haladási sebességhez.

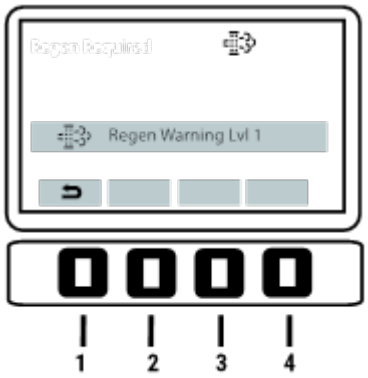
Üresjárat kiválasztása (fordulatszám)

Ha a lábkapcsoló le van nyomva, a motor üresjáratban fog járni a legalacsonyabb fordulatszámon.

- Teknősbéka szimbólum: Lábkapcsolóval aktivált alacsony üresjárat
- Nyúl szimbólum: Lábkapcsolóval aktivált magas üresjárat

Álló regenerálás

Ha az LCD képernyőn megjelenik a „Regen Warning Lvl 1” (regenerálási figyelmeztetés, 1. vagy magasabb szint) üzenet, a dízel részecskeszűrő (DPF) álló helyzetben történő regenerálást igényel.



Megjegyzés: A regenerálási eljárást befejezve feltétlenül kapcsolja át a regenerálást engedélyező kapcsolót jobbra, különben a gép funkciói zárolt helyzetben maradnak.

- ⚠ A dízel részecskeszűrő álló helyzetben történő regenerálása során az összes gémfunkció le van tiltva.
- ⚠ Maradjon távol a motor kipufogógázától és a kipufogódobtól.
- ⚠ Ne hagyja a gépet felügyelet nélkül.
- ⚠ A dízel részecskeszűrő álló helyzetű regenerálását nem lehet aktiválni, ha a motor nem kéri, vagy nincsenek bizonyos motorhibák.
- ⚠ Ha az álló regenerációs kérelmet figyelmen kívül hagyják, a dízel részecskeszűrőben lévő korom szélsőséges szintet érhet el. A szűrő véglegesen megsérül, és képzett szerviztechnikusnak kell kicserélnie.
- ⚠ Ha ez történik, az alábbi üzenet jelenik meg „ Not possible, service needed” (Nem lehetséges, szervizelés szükséges).
- ⚠ Vészhelyzet esetén a dízelrészecske-szűrő álló helyzetben történő regenerálása háromféle módon szakítható meg:
  - A motort kikapcsolják a kulcsos átkapcsolóval.
  - Az ESC gomb megnyomvásával.
  - Megnyomják az ESTOP leállító gombot.

  Ha ez megtörténik, akkor lehet, hogy az álló helyzetben történő regenerálást újra kell indítani.
- ⚠ A dízel részecskeszűrő álló helyzetben történő regenerálása addig nem indul el, amíg a motort legalább két percig nem járatják, és a hűtőfolyadék hőmérséklete el nem éri a 35 °C-ot.

A regenerálás elindításához kövesse az alábbi lépéseket.

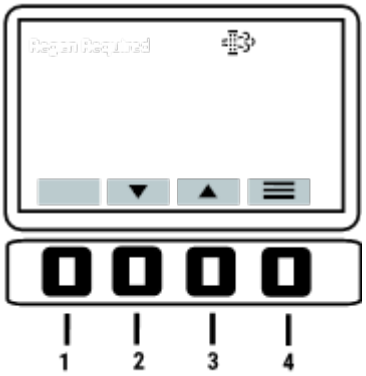
1 Zárja le a motoroldali fedelet.

2 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól, tűzveszélyes anyagoktól és robbanásveszélyes gázoktól mentes felületen.

3 A földi kezelőszerveknél fordítsa a kulcsos kapcsolót földi helyzetbe.

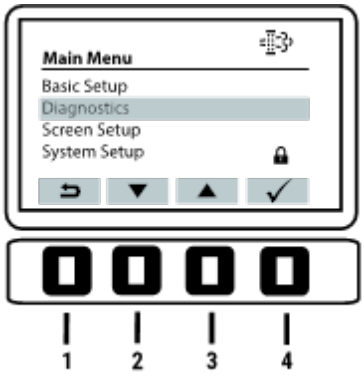
4 A földi kezelőszerveknél a gép összes funkciójának letiltásához kapcsolja a regenerálást engedélyező kapcsolót balra.

5 Nyomja meg kétszer az LCD-képernyő alatti 4. kezelőgombot.

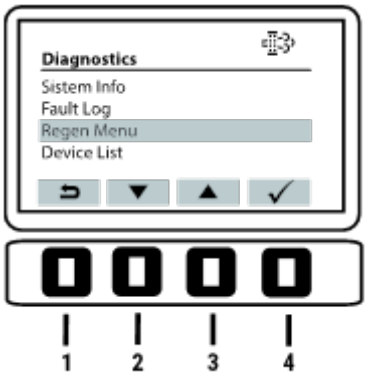


Üzemeltetési utasítások

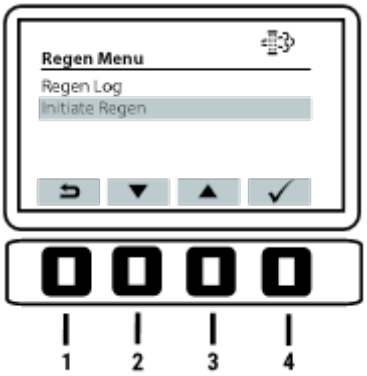
6 Az LCD-képernyő alatti 2. és 3. vezérlőgomb segítségével válassza ki a főmenüben a „Diagnostics” (diagnosztika) elemet. A kijelölés nyugtázásához nyomja meg a 4. vezérlőgombot.



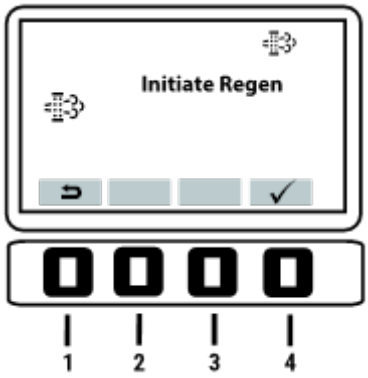
7 Az LCD-képernyő alatti 2. és 3. vezérlőgomb segítségével válassza ki a főmenüben a „Regen Menu” (regenerálási menü) elemet. A kijelölés nyugtázásához nyomja meg a 4. vezérlőgombot.



8 Az LCD-képernyő alatti 2. és 3. vezérlőgomb segítségével válassza ki a főmenüben az „Initiate Regen” (regenerálás indítása) elemet. A kijelölés nyugtázásához nyomja meg a 4. vezérlőgombot.



9 Az LCD-képernyőn megjelenik az „Initiate Regen” (regenerálás indítása) üzenet. A nyugtázáshoz nyomja meg a 4. vezérlőgombot.

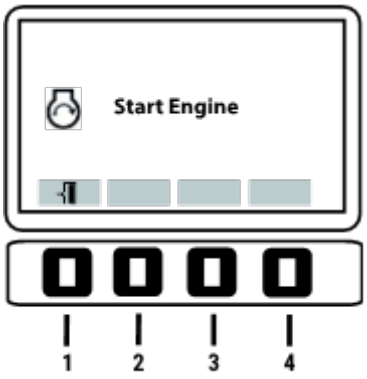


Üzemeltetési utasítások

10 Az LCD-képernyőn megjelenik a „Warning: Machine must be in a non-flammable environment” (Figyelmeztetés: a gép nem tartózkodhat gyúlékony környezetben!) üzenet. A nyugtázáshoz nyomja meg a 4. vezérlőgombot.

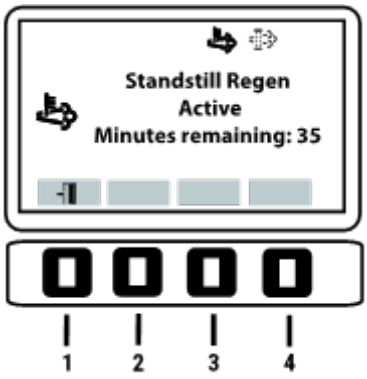
11 Az LCD-képernyőn megjelenik a „Notice: All functions will lock. Regen takes approx 1 hour” (Megjegyzés: az összes funkció zárolva van. A regenerálás kb. 1 órán át tart.) üzenet. A nyugtázáshoz nyomja meg a 4. vezérlőgombot.

12 Ha a motor még nem jár, akkor az LCD-képernyőn megjelenik a „Start Engine” (Indítsa be a motort) üzenet.



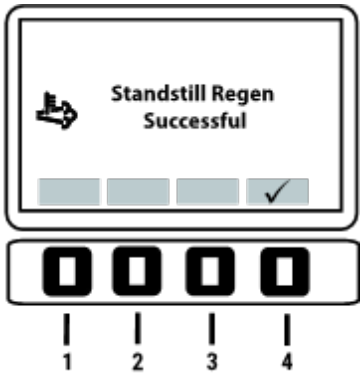
13 Indítsa be a motort. A motor beáll előmelegítési ciklusba.

14 Az LCD-képernyőn megjelenik a „Standstill Regen Active Minutes remaining: 35” (Álló helyzetű regenerálás aktív, befejeződéséig hátralévő idő 35 perc.) üzenet.



Üzemeltetési utasítások

15 Miután a regenerálás befejeződött, az LCD képernyőn megjelenik a „Regen Successful” (A regenerálás sikeres.) üzenet.



16 A földi kezelőszerveknél a gép összes funkciójának engedélyezéséhez mozdítsa el a regenerálást engedélyező kapcsolót jobbra.

Generátor (ha rendelkezésre áll)

A generátor indításához vigye a generátor-billenőkapcsolót be helyzetbe.

Csatlakoztassa a gépi szerszámot az emelőkosárban lévő GFCI aljzatba.

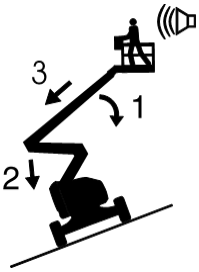
A generátor kikapcsolásához kapcsolja a generátor billenőkapcsolót a ki helyzetbe.

Megjegyzés: A munkagép funkciói nem működnek, ha a generátor fut és a lábkapcsoló nincs lenyomva. Ha a lábkapcsoló le van nyomva, a generátor kikapcsol, és a munkagép funkciói üzemképesek.

Üzemeltetési utasítások

Munkagép nem vízszintes jelzőfény

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár fel van emelve, a Munkagép nem vízszintes jelzőfény bekapcsolódik és a meghajtás funkció nem fog működni egyik vagy mindkét irányban. Vizsgálja meg a gém helyzetét a lejtőn az alábbi ábra szerint. Kövesse a gém leeresztésére irányuló lépéseket, mielőtt a munkagépet szilárd, vízszintes felületre vezetné. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet.

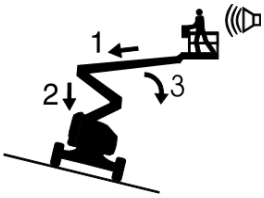


Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár emelkedőn van:

1 Engedje le az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Húzza vissza az elsődleges gémet.



Ha a dőlésszög-riasztás megszólal, amikor az emelőkosár lejtőn van:

1 Húzza vissza az elsődleges gémet.

2 Engedje le a másodlagos gémet.

3 Engedje le az elsődleges gémet.

Ellenőrizze a motor jelzőfényt

Jelzőfény világít és a motor leállt: Jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

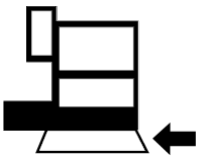
Jelzőfény világít és a motor még mindig jár: Vegye fel a kapcsolatot a javító szolgáltatással 24 órán belül.

Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény

A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik.

Repülőgép-védelmi csomag (ha van)



Ha az emelőkosár ütközői valamilyen tárggyal érintkeznek, a munkagép le fog állni, és egyetlen funkció sem fog működni.

1 Indítsa el a motort.

2 Nyomja le a lábkapcsolót.

3 Mozdítsa el és tartsa helyben a repülőgép-védelmet hatálytalanító kapcsolót.

4 Mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart vagy billenőkapcsolót, hogy elmozdítsa a munkagépet repülőgép-alkatrészek közeléből.

Üzemeltetési utasítások

Kezelőszekrény fűtőtest (ha van)

Mozdítsa el a vezérlőszekrény-fűtőkapcsolót felfelé, a fűtőtest aktiválásához.

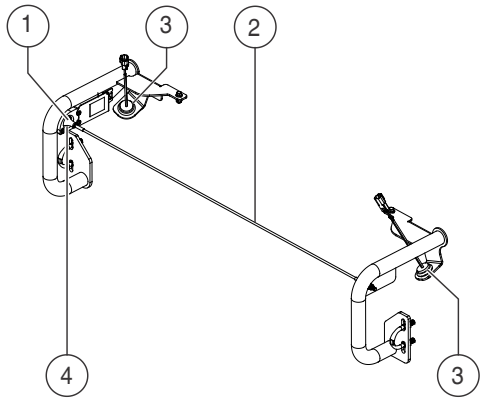
Érintési riasztó (ha fel van szerelve)

Az érintési riasztó rendeltetése a földi személyzet riasztása a gém mozgásának megszakításával, riasztás megszólaltatásával és villogó figyelmeztető jelzésekkel, ha egy üzemeltető érintkezésbe kerül az emelőkosár-kezelőpulttal.

Ha az érintési riasztó kábele kioldott, az emelési és meghajtási funkciók nem működnek az emelőkosárnál. A figyelmeztető hang- és fényjelzések aktiválódnak, figyelmeztetve másokat, hogy beavatkozásra lehet szükség. Ezek az értesítések folytatódnak, amíg meg nem történik a rendszer alaphelyzetbe állítása.

1 Az érintési riasztó kábele kioldott, kiengedve a működtető egységet a kapcsolóaljzatból.

2 Helyezze be a működtető egységet a kapcsolóaljzatba a villogó fények és a riasztó hangjelzés kikapcsolásához.

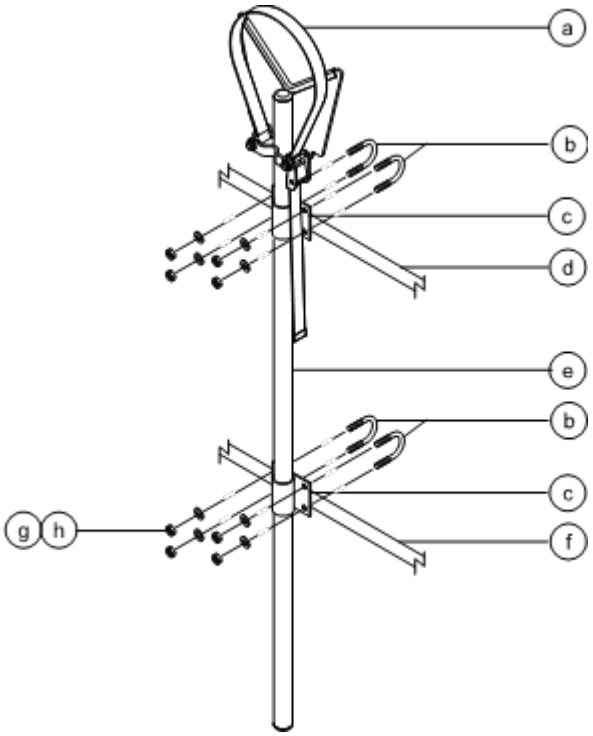


1 működtető egység
2 érintési riasztó kábele
3 villogó riasztó
4 kapcsolóaljzat

Üzemeltetési utasítások

Csőtartó utasítások

A csőtartó szerelvény két csőtartóból áll, amelyek az emelőkosár valamelyik oldalán helyezkednek el és U-csavarokkal rögzítettek a korlátokhoz.



a szíj
b U-csavarok
c csőtartó szerelőfül
d felső emelőkosár-korlát
e csőtartó hegesztett szerkezet
f középső emelőkosár-korlát
g sík alátétek
h nylock anyák

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A csőtartókat az emelőkosár belsejében kell felszerelni.

☑ A csőtartók nem akadályozhatják az emelőkosár-kezelőszervek vagy az emelőkosár-bejárat hozzáférhetőségét.

☑ A csőtartó foglalat alja az emelőkosár padlóján kell feküdjön.

☑ A csőtartó felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy az emelőkosár vízszintes.

Csőtartó felszerelése

1 Szereljen fel csőtartót az emelőkosár mindkét oldalára. Nézze meg a bal oldalon lévő ábrát. Győződjön meg arról, hogy a csőtartó foglalat alja az emelőkosár padlóján fekszik.

2 Illesszen be két U-csavart az emelőkosár-korlát külsejétől indulva mindkét csőtartó szerelvényen keresztül.

3 Rögzítse mindegyik U-csavart 2 alátéttel és 2 anyával.

Üzemeltetési utasítások

Csőtartó üzemeltetése

1 Győződjön meg arról, hogy pontosan követték a csőtartó összeszerelési és üzembe helyezési utasításait, és hogy a csőtartók hozzá vannak erősítve az emelőkosár korlátjához.

2 Úgy helyezze el a terhelést, hogy az mindkét csőtartóra támaszkodjon. A terhelés hossziránya párhuzamos kell legyen az emelőkosár hossziránnyával.

3 Központosítsa a terhelést a csőtartókon.

4 Rögzítse a terhelést mindegyik csőtartóhoz. Vezesse át a nylon hevedert a terhelés felett. Nyomja le a csatot és csúsztassa át a hevedert. Szorítsa meg a hevedert.

5 Óvatosan húzza és tolja a terhelést, és győződjön meg arról, hogy a csőtartók és a terhelés jól rögzítettek.

6 Tartsa a terhelést rögzített helyzetben, ha a munkagép mozog.

⚠ Borulásveszély. A csőtartószerelvény és a csőtartókban lévő terhelés csökkenteni fogja a munkagép névleges emelőkosár-kapacitását, és azt bele kell számítani a teljes emelőkosár-terhelésbe.

⚠ Borulásveszély. A csőtartó szerelvény és a csőtartókban lévő terhelés korlátozhatja az emelőkosárban tartózkodó személyek maximális számát.

Maximális csőtartó kapacitás	
Minden modell	200 lbs 90,7 kg
Csőtartó szerelvény súlya	21 lbs 9,5 kg

Paneltartó

Paneltartó egység – Hegesztett kivitel

1 A hegesztett paneltartó előre felszerelve érkezik.

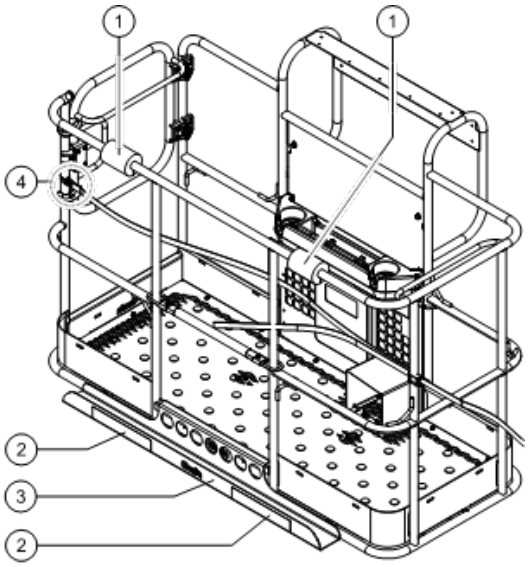
A paneltartó felszerelése – Hegesztett kivitel

Megjegyzés: Ezt az eljárást szilárd, vízszintes felületen hajtsa végre behúzott helyzetben levő gémmel.

Megjegyzés: A készlethez tartozó matricák már el vannak helyezve a tálcán.

1 Állítsa be az emelőkosarat úgy, hogy előtte a láblemez kényelmes munkavégzési magasságba kerüljön.

2 Helyezze a paneltartót a láblemezre, és nyomja le annyira, hogy a tálca egy szintbe kerüljön a láblemez felső szélével úgy, hogy a tálca hátulján található rések egy vonalba essenek a láblemez réseivel.



1 szivacspárna 2 db
2 matrica 2 db
3 paneltartó tálca
4 bilincs

3 Rögzítse a tálcát az emelőkosárhoz a mellékelt kötőelemekkel. Húzza meg a kötőelemeket.

Üzemeltetési utasítások

A párnázás felszerelése

Szerelje fel a párnázat 2 darabját az emelőkosár-korlátokra. Úgy helyezze el a párnázatot, hogy az védje a paneleket az emelőkosár-korlátoktól.

A heveder felszerelése

1 Nyissa ki a bilincset, és szerelje fel az emelőkosár függőleges korlátcsöve köré.

2 Helyezzen be egy csavart alátéttel együtt a bilincs egyik oldalán keresztül.

3 Helyezze a hevederszerelvény zárólemezét a csavarra.

4 Helyezze be a csavart a bilincs másik oldalán keresztül.

Rögzítse alátéttel és anyával. Ne húzza meg túlzott mértékben.

Megjegyzés: A hevederszerelvényt a bilincs két fele közé kell rögzíteni.

Megjegyzés: A hevederszerelvénynek akadálymentesen felfelé és lefelé csúsztathatónak kell lennie az emelőkosár sínjén.

A paneltartó használata

Megjegyzés: A csavaros kivitel 2 tartóelemmel, a hegesztett kivitel 1 tartóelemmel rendelkezik.

Használati utasítás:

1 Rögzítse a paneltartóból és a hevederből álló szerelvényt az emelőkosárhoz.

2 Központosítsa a terhelést az emelőkosárban.

3 Rögzítse a rakományt az emelőkosárhoz a hevederrel.

4 Húzza szorosra a hevedert.

Üzemeltetési utasítások

Minden használat után

1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között legyen.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

A gép tárolása

A gép megfelelő előkészítése a hosszabb tároláshoz megkönnyíti a gép újbóli üzembe helyezését.

1 A gép alapvető tárolási utasításait lásd a Minden használat után című fejezetben.

2 Tárolja a gépet száraz és jól szellőző helyen. A gép legyen tiszta és száraz.

3 Végezzen el rajta egy teljes üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Belsőégésű motorral rendelkező modellek: tankolja tele az üzemanyagtartályt.

4 Végezze el az egyes kenési eljárásokat a megfelelő szervizkézikönyv tervszerű karbantartásról szóló része alapján.

5 Távolítsa el, és tárolja el az akkumulátort.

6 Belsőégésű motorral rendelkező modellek: További hosszabb tárolási eljárások a motor gyártói kézikönyvében találhatók. Szükség esetén indítsa be a motort, és járassa 10 percig.

Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A Genie ezt a rögzítési információt ajánlásként bocsátja rendelkezésre. A munkagépek helyes rögzítése és a megfelelő utánfutók kiválasztása kizárólag a járművezetők felelőssége.

☑ Azok a Genie ügyfelek, akik bármely emelő vagy Genie termék konténerbe helyezését igénylik, lépjenek kapcsolatba olyan minősített szállító vállalattal, amely megfelelő tapasztalattal rendelkezik az emelőberendezések nemzetközi szállításra való előkészítésében, felrakásában és rögzítésében.

☑ Csak a mobil emelőszerkezet szakképzett üzemeltetői helyezhetik a munkagépet a teherautóra, illetve vehetik le onnan.

☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.

☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.

☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. A Genie emelők igen nehezek a méretükhöz képest. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén. Nézze meg a Ellenőzések c. részben, hogy hol van a sorozatcímke.

☑ Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a forgóasztal rögzítve van a forgóasztal-rögzítőzárral. Feltétlenül oldja ki a forgóasztal zárolását üzemelés előtt.

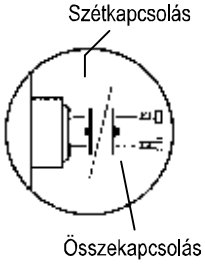
☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn felfelé, lefelé vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.

☑ Ha a szállító jármű hajlásszöge felfelé vagy lefelé meghaladja a megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fékkioldási művelettel kapcsolatosan leírtak szerint. Nézze meg a Specifikációk c. szakaszban a névleges hajlásszögeket.

Szabadonfutó konfiguráció csörlőzéshez

Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.



Győződjön meg arról, hogy a csörlőkötél megfelelően van csatlakoztatva a hajtóműszekrény lekötési pontjaira, és sehol nincs az útjában akadály.

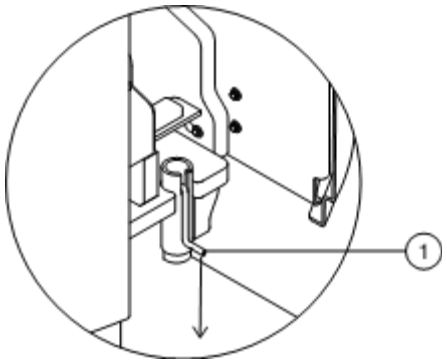
Hajtsa végre a leírt lépéseket az ellenkező irányban a fékek újra-bekapcsolásához.

Megjegyzés: A Genie Z-51/30J vontatása nem ajánlott. Ha a munkagépet mindenképpen vontatni kell, a sebesség ne lépje túl a 3,2 km/h-t.

Szállítási és emelési utasítások

Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

A gép szállításakor minden esetben használja a forgóasztal elfordulását megakadályozó pecket.



1 Forgóasztal forgatása rögzítőpecek

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.

Az alváz rögzítése

Nagy terhelési kapacitású láncokat használjon.

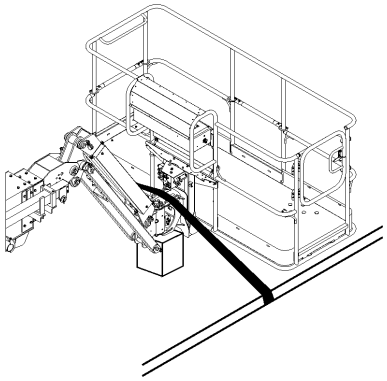
Legalább 4 láncot vagy hevedert használjon.

Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.

Az emelőkosár rögzítése – Z-51/30

Győződjön meg arról, hogy a toldat és az emelőkosár behúzott helyzetben van.

Az emelőkosarat az emelőkosár-szerelőkeret felett, az emelőkosár-forgató közelében áthúzott nylon hevederrel rögzítse (lásd alább). Ne használjon túlzott lefelé ható erőt a gémrész rögzítésekor.



Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A munkagép kötélzettel való ellátását csak szakképzett szállítómunkások végezzék.
- ☑ Csak minősített daruüzemeltetők emelhetik fel a munkagépet, és csak a vonatkozó daruszabályzatokkal összhangban.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.

Emelési utasítások

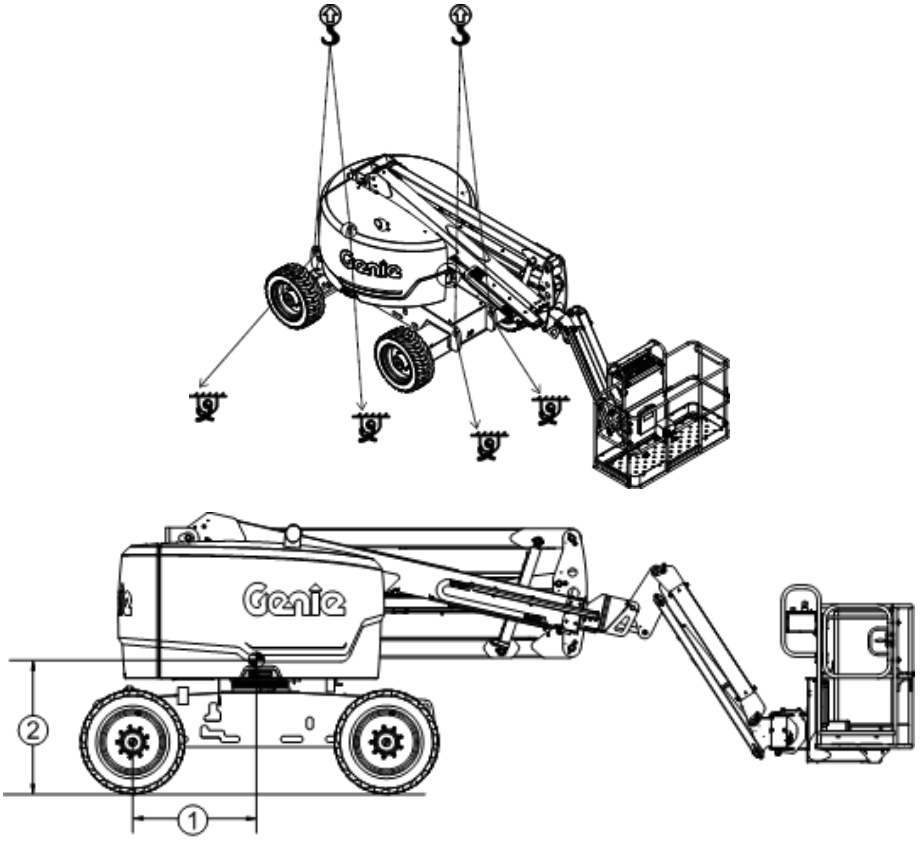
Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Teljesen engedje le a toldatot (ha van). Távolítson el minden laza tételt a gépről.

Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található táblázat és ábra segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.

Súlypont	X-tengely (1)	Y-tengely (2)
Z-51/30J	120 cm	112 cm



Karbantartás

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

☑ Az tervszerű karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai szerint.

☑ Az anyagot a hatósági rendelkezésekkel összhangban helyezze hulladékba.

☑ Csak Genie által jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.

Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.

Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.

Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához hideg motor szükséges.

Ellenőrizze a motorolaj szintjét

A motorolajat a megfelelő szinten kell tartani a motor megfelelő működéséhez és élettartamához. A munkagép nem megfelelő olajszinttel történő üzemeltetése károsíthatja a motor alkatrészeit.

Megjegyzés: Ellenőrizze az olaj szintjét kikapcsolt motor mellett.

1 Nézze meg az olajjelző pálcát. Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

Deutz D2011 L03i motor	
Olajtípus	15W-40
Olajtípus – hideg feltételek mellett	5W-40
Deutz TD 2.2 49 HP motor	
Olajtípus	15W-40
Olajtípus – hideg feltételek mellett	5W-40

Karbantartás

Dízelüzemanyag-követelmények

A kielégítő motorteljesítmény jó minőségű üzemanyag használatától függ. Jó minőségű üzemanyag használata az alábbi eredményt adja: hosszú motorélettartam és elfogadható emissziószintek a kipufogórendszerben.

Alább fel vannak sorolva a minimális dízelüzemanyag-követelmények minden motorra.

Deutz D2011 L03i motor	
Üzemanyagtípus	(Low Sulfur Diesel) LSD, alacsony kéntartalmú dízel
Deutz TD 2.2 T4 motor	
Üzemanyagtípus	(Ultra Low Sulfur Diesel) ULSD, nagyon alacsony kéntartalmú dízel

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét

A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint hidraulikarendszer-problémákra utaló változásait.

1 Győződjön meg arról, hogy a gém behúzott helyzetben van.

2 Nézze meg a hidraulikaolaj-tartály oldalán található mércenézőkét.

⊙ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje a mércenézőke felső 2 hüvelyk/5 cm-ében kell legyen.

3 Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Ne töltse túl.

Hidraulikaolaj-specifikációk	
Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rando HD ekvivalens

Karbantartás

Ellenőrizze a motor-hűtőfolyadék szintjét

A motor-hűtőfolyadékot a megfelelő szinten kell tartani a megfelelő motorélettartam eléréséhez. A nem megfelelő hűtőanyagszint befolyásolja a motor hűtési kapacitását és károsítja a motor alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye a hűtőanyagszint hűtőrendszer-problémákra utaló változásait.

⚠ Égésveszély. Legyen tisztában azzal, hogy a motoralkatrészek, illetve a hűtőfolyadék is forró. A forró motoralkatrészekkel és/vagy hűtőfolyadékkal való érintkezés súlyos égési sérüléseket okozhat.

1 Ellenőrizze a folyadékszintet a hűtőfolyadék-visszanyerő tartályban. Ha szükséges, adjon hozzá folyadékot.

⊙ Eredmény: A folyadékszint a FULL (tele) jelnél kell legyen.

Megjegyzés: Ne távolítsa el a hűtősapkát.

Ellenőrizze az akkumulátorokat

Az akkumulátor megfelelő állapota létfontosságú a munkagép megfelelő működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások alkatrész-károsodást okozhatnak és veszélyes munkakörülményeket eredményezhetnek.

⚠ Áramütésveszély. Feszültség alatti avagy „élő” áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

⚠ Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.

2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korrózióméntesek.

3 Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort tartó rögzítőkeretek stabilan a helyükön vannak.

Megjegyzés: Csatlakozásvédők alkalmazása és korrózióvédő tömítés használata segít az akkumulátorcsatlakozók és -kábelek korróziójának megelőzésében.

Karbantartás

Ellenőrizze az abroncsnyomást

- ⚠ Borulásveszély. Túlzottan felfújt gumiabroncs kidurranhat. Ennek következtében a munkagép elveszítheti egyensúlyát és felborulhat.
- ⚠ Borulásveszély. A lapos abroncs ideiglenes javítására szolgáló termékek használata az abroncs meghibásodását okozhatja, és emiatt a munkagép elveszítheti egyensúlyát és felborulhat.
- ⚠ Testi sérülés veszélye. Túlzottan felfújt gumiabroncs kidurranhat és halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Megjegyzés: Ezt az eljárást nem kell végrehajtani habtöltésű abronccsal felszerelt munkagépeken.

1 Ellenőrizze minden abroncsban a levegő nyomását nyomásmérővel. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt.

Abroncsspecifikációk	
Repülőgép-védelmi csomaggal rendelkező modellek	Csak habtöltésű
Abroncs egyenetlen terepre Abroncsméret: 315/55 D20	60 psi / 3,5 bar

Ütemterv szerinti karbantartás

Ezen a munkagépen az üzembe helyezéskor, negyedévenként, évenként és kétévenként elvégzendő karbantartást az erre kiképzett és minősített személynek kell elvégeznie, a munkagép karbantartási és szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

A gép élettartama végén járjon el az ártalmatlanítására és leszerelésére vonatkozó helyi és kormányzati előírások szerint. További információk az adott Genie szervizkézikönyvében.

Specifikációk

Z-51/30J	
Magasság, maximális, munkavégzéskor	17,42 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	15,59 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2,13 m
Maximális vízszintes kinyúlás	9,37 m
Szélesség, standard abroncsok	2,29 m
Hosszúság, behúzott állapotban	7,58 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/s
Tengelytáv	2,03 m
Fordulási sugár (külső)	4,5 m
Fordulási sugár (belső)	1,68 m
Forgóasztal forgatása	355°
Forgóasztal-kilengés	0 cm
Haladási sebesség, behúzva	7,2 km/h
Haladási sebesség, felemelt gémek	0,3 m/s
Szabad magasság, középen	37,5 cm
Szabad magasság, tengely	26,7 cm
Kezelőszervek	12 V egyenáram, arányos
Súly	7394 kg
(A munkagép súlya változik az opcionális konfigurációk függvényében)	
Emelőkosár-dimenziók, 6 láb	183 cm × 76 cm
Emelőkosár vízszintezése	önszintező
Emelőkosár elfordulása	160°
Környezeti működési hőmérséklet	–20 °F és 120 °F között –29 °C és 49 °C között
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	221 bar
Rendszerfeszültség	12 V
Abroncsméret, 4WD (négykerékmeghajtású) RT	315/55 D20 habtöltésű

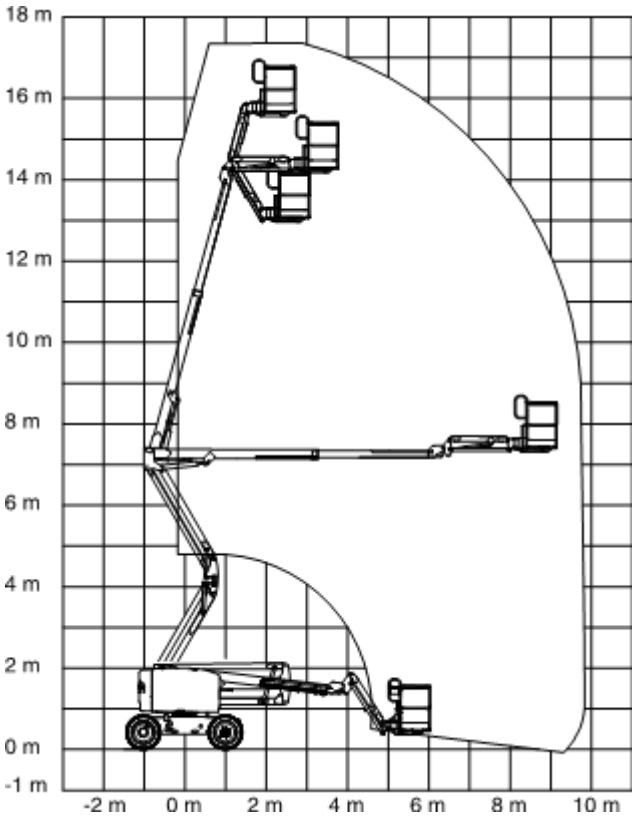
Zajkibocsátás a légtérbe	
Hangnyomásszintek a földi munkaállomásnál	86 dBA
Hangnyomásszintek az emelőkosár munkaállomásnál	79 dBA
Garantált hangteljesítményszint:	105 dBA
A kéz/kar rendszerre ható teljes rezgésérték nem haladja meg a 2,5 m/s^2 értéket.	
Az egész testre ható súlyozott gyorsulás négyzetes középértéke nem haladja meg a 0,5 m/s^2 értéket.	
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban	
Emelőkosár lejtőn	45% (24°)
Emelőkosár emelkedőn	25% (14°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)
Megjegyzés: A névleges hajlásszög a talaj megfelelő állapota, egy emelőkosárban tartózkodó személy és elégséges tapadás esetén érvényes. Az emelőkosár nagyobb súlya csökkentheti a névleges hajlásszöget.	
Maximálisan megengedhető alvázlejtés	Lásd a „Dőlésérzékelő-aktiválási beállítások” című részt
Üzemanyagtartály-kapacitás	64,4 liter
Gép besorolása	B csoport/3. típus az ISO 16368 szabványnak megfelelően

Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	4286 kg
Abroncs-érintkezőnyomás	552 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	1123 kg/m^2 11,01 kPa
Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ hozzávetőleges és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.	

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

Specifikációk

Z-51/30J mozgástartomány-diagram



www.genielift.com

Forgalmazza: